GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

30 LISTOPADA 1937 R. Nr 11 ROCZNIK LVIII.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY:

DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

DZIAŁ URZĘDOWY.

68.

OBWIESZCZENIE

Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie
z dnia 4 listopada 1937 r.
Nr Fin. Znal. 37/37 o rzeczach znalezionych, złożonych w depozycie rzeczowym w Głównej Kasie Miejskiej w czasie od 1 września do dnia 31 października 1937 roku.

W czasie od dnia 1 września 1937 do dnia 31 października 1937 r. złożono w depozycie poniżej wyszczególnione przedmioty:

Art. dep.	Przedmiot
529	teczka skórzana zawierająca części żelazne
530	papierośnica skórzana
531	zegarek damski srebrny z paskiem skórzanym
532	pantofle z czerwonej materii
533	beret granatowy
534	gumki
535	portmonetka z kluczykiem
536	rękawiczki niciane
537	parasolka brązowa
538	czapka
539	teczka skórzana
540	1 kluczyk
541	koperta z dokumentami
542	rękawiczki niciane białe
543	„ irchowe
544	„ skórkowe
545	zapalniczka
546	rękawiczki niciane białe
547	czapka męska
548	portmonetka z drobnymi
549	druki Związku Mleczarskiego
550	rękawiczki skórkowe
551	„ nicianie granatowe

Art. dep	Przedmiot
552	1 kluczyk
553	laska dziecinna
554	rękawiczki niciane białe
555	1 rękawiczka skórkowa
556	parasolka granatowa
557	grzebień
558	1 rękawiczka skórkowa
559	pasek skórzany
560	torba siatkowa
561	parasolka czarna
562	1 rękawiczka niciana popielata
563	parasolka czarna
564	pugilares pusty
565	rękawiczki niciane
566	„ skórkowe
567	beret czarny
568	1 kluczyk
569	1 kluczyk
570	laska zakopiańska
571	pałka blacharska
572	1 rękawiczka niciana biała
573	bielizna i buciki damskie stare
574	beret
575	1 klucz
576	torebka z chusteczką
577	latarka elektryczna
578	kapelusz damski
579	cwikier z futerałem
580	mapa
J81	rękawiczki skórkowe
582	blaszanka
583	książka
584	rękawiczki niciane brązowe
585	torebka płócienna
586	buty stare z cholewami
587	beret czarny
588	papierośnica blaszana
589	portmonetka z drobnymi
590	1 rękawiczka skórkowa
591	rękawiczki niciane białe
592	torebka dziecinna
593	rękawiczki skórkowe
594	pasek damski z materii
595	rękawiczki skórkowe
596	pieczątka
597	1 rękawiczka skórkowa
598	torba z materii
599	beret granatowy
600	rękawiczki skórkowe
601	bluza chłopca
602	laska metalowa
603	parasolka brązowa
604	torebka skórkowa z drobiazgami
605	zapalniczka
606	3 klucze
607	teczka skórzana zawierająca 22 sztuki siatek do lamp gazowych
608	zegarek damski niklowy na rękę
609	2 klucze
610	wiadro blaszane
611	torebka damska ceratowa czerwona

Art. dep.	Przedmiot
612	kapelusz damski popielaty
613	beret brązowy
614	płaszcz męski zimowy
615	portmonetka z drobnymi
616	rękawiczki skórkowe
617	okulary
618	rękawiczki niciane
619	kapelusz męski
620	6 kołnierzyków męskich
621	czapka żołnierska
622	rękawiczki niciane
623	rękawiczki skórkowe
624	parasolka czarna
625	teczka skórkowa z damskimi bucikami
626	kapelusz damski
627	parasolka czarna
628	parasol
629	portmonetka skórkowa pusta
630	rękawiczki skórkowe
631	książka p. t. „Błękitny Gazda“
632	parasol
633	parasolka dziecinna
634	czapka męska
635	rękawiczki skórkowe
636	kapelusz damski
637	kapelusz męski
638	parasolka czarna
639	laska dziecinna
640	parasolka czarna
641	laska zakopiańska
642	rękawiczki skórkowe
643	rękawiczki skórkowe
644	okulary
645	binokle w czarnej oprawie
646	rękawiczki skórkowe
647	rękawiczki skórkowe
648	parasolka czarna
649	rękawiczki skórkowe
650	parasolka czarna
651	pantofle gumowe
652	parasol
653	rękawiczki niciane
654	beret
655	rękawiczki niciane
656	pugilares skórkowy z drobnymi
657	zegarek na rękę z paskiem (niklowy)
658	parasolka granatowa
659	czapka męska
660	portmonetka skórkowa z bilonem
661	teczka skórzana zniszczona
662	portmonetka skórkowa z drobnymi
663	2 walizki tekturowe brązowe zawierające: wiertarkę bez boru, łom żelazny
664	czapeczka dziecinna
665	czapka studencka
666	rękawiczki skórkowe
667	czapka studencka
668	pugilares pusty
669	pugilares pusty
670	rękawiczki skórkowe czarne
671	rękawiczki skórkowe brązowe

Art. dep.	Przedmiot
672	rękawiczki niciane
673	pas skórzany od chomonta
674	fartuch damski
675	portfel skórzany z bilonem
676	rękawiczki niciane
677	laska
678	czapka męska
679	rękawiczki niciane
680	pugilares skórkowy
681	pończochy damskie
682	książka szkolna (geometria)
683	parasolka czarna
684	portmonetka skórkowa
685	1 rękawiczka skórkowa granatowa
686	rękawiczki skórkowe czarne
687	parasolka czarna
688	portmonetka skórkowa z drobnymi
689	rękawiczki niciane brązowe
690	pugilares z drobnymi
691	beret brązowy
692	1 rękawiczka skórkowa biała
693	portmonetka skórkowa z drobnymi
694	książka p. t. „Dalekie Światła“
695	rękawiczki skórkowe
696	rękawiczki niciane
697	rękawiczki skórkowe
698	rękawiczki skórkowe
699	blaszanka
700	kapelusz męski
701	rękawiczki skórkowe
702	portmonetka skórkowa
703	parasolka
704	1 rękawiczka skórkowa brązowa
705	rękawiczki
706	rękawiczki skórkowe czarne
707	okulary
708	rękawiczki niciane brązowe
709	parasolka czarna
710	parasol
711	czapeczka biała dziecinna
712	parasolka czarna
713	parasolka czarna
714	rękawiczki skórkowe
715	pióro wieczne
716	beret granatowy
717	1 rękawiczka skórkowa
718	kapelusz męski
719	3 sztuki części metalowych niklow. od auta
720	rękawiczki białe niciane.

Zarząd Miejski wzywa właścicieli tych przedmiotów, aby zgłosili się w Wydziale Finansowym Z. M. Oddział Skarbowy Ratusz II p. drzwi nr 13 w godzinach urzędowych od godz. 10—13 codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt, gdzie po udowodnieniu prawa własności zgubione przedmioty zostaną im wydane.

W przeciwnym razie przedmioty te zostaną wydane znalazcom i po upływie lat trzech przejdą na ich wyłączną własność lub też po upływie tego czasokresu zostaną sprzedane w drodze licytacji. Przedmioty ulegające szybkiemu zniszczeniu jak np. skórzane, materialne, papierowe itp. zostaną sprzedane w trzy miesiące od niniejszego ogłoszenia.

Prezydent miasta:

Dr Mieczysław Kaplicki

69.

OKÓLNIK nr 39

zawierający zarządzenie Prezydenta miasta z dnia 5 listopada 1937 r. nr Gł. Org. 137/37 o przydziale projektów aktów ustawodawczych, rozporządzeń wykonawczych i t. p., przesyłanych Zarządowi Miejskiemu do opinii.

Na podstawie postanowień art. 46 ust. (1) ustawy o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego z dnia 23 marca 1933 r. (Dz. U. R. P. nr 35 poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1.

Załatwianie przesyłanych Zarządowi Miejskiemu do opinii projektów aktów ustawodawczych, rozporządzeń wykonawczych i zasadniczych zarządzeń, pochodzących tak od władz i instytucyj rządowych, jak i samorządowych, przydzielam do zakresu działania Wydziału Głównego Z. M. (Odział Organizacyjny).

§ 2.

Zarządzenie niniejsze w chodzi w życie z dniem dzisiejszym. Równocześnie tracą moc obowiązujące wszelkie dotychczasowe sprzeczne z nim przepisy.

Prezydent miasta:

Dr Mieczysław Kaplicki wr.

70.

OKÓLNIK

Prezydenta miasta z dnia 18 listopada 1937 r. nr Gł. Pol. Pers. 85/37 w sprawie składek na pomoc zimową bezrobotnym.

W związku z apelem Ogólnopolskiego Obywatelskiego Komitetu Pomocy Zimowej Bezrobotnym zwracam się do ogółu pracowników m., jak co roku, o deklarowanie składek na rzecz pomocy zimowej bezrobotnym według następującej skali, ustalonej przez Naczelny Wydział Wykonawczy Ogólnopolskiego Obywatelskiego Komitetu, a mianowicie:

przy poborach

		do	160	zł	mies.	netto	—	0.20 zł	mies.
od	161	„	300	„	„	„	—	1/4%	„
„	301	„	600	„	„	„	—	1/2%	„
„	601	„	800	„	„	„	—	1%	„
„	801	„	1200	„	„	„	—	1 1/2%	„
„	1201	„	2500	„	„	„	—	2%	„
„	2501	wzwyż		„	„	„	—	4%	„

Pracownicy, którzy płacić będą na pomoc zimową składki z poborów, będą zwolnieni od płacenia na pomoc zimową składek od zajmowanych mieszkań.

Podając powyższe do wiadomości zwracam się do wszystkich pracowników miesięcznie płatnych i wszystkich stale zatrudnionych dziennie płatnych, by wyrazili zgodę na potrącanie z poborów odpowiednich składek.

Składki potrącane będą od poborów (wynagrodzeń) płatnych za czas od 1 grudnia 1937 r. do 30 kwietnia 1938 r., a obliczane będą od poborów (wynagrodzeń) wraz z wszystkimi dodatkami o charakterze stałym, z wyjątkiem pożyczek bezterminowych, zmniejszonych o kwotę potrąceń ustawowych t. zn. obliczane będą od poborów t. zw. netto. Składki na pomoc zimową nie będą potrącane od wynagrodzeń za pracę w godzinach nadliczbowych wypłacanych dorywczo, remuneracyj, zapomóg, odszkodowań za zwolnienie z pracy, oraz od wynagrodzeń wypłacanych w okresie wypowiedzenia umowy o pracę.

Ufając, że wszyscy pracownicy spełnią swój obowiązek obywatelski, polecam równocześnie wszystkim jednostkom admin. sporządzającym listy płacy, by przez czas od 1 grudnia 1937 r. do 30 kwietnia 1938 r. potrącały z poborów (wynagrodzeń) wszystkich pracowników miesięcznie płatnych i wszystkich stale zatrudnionych dziennie i godzinowo płatnych, składki na rzecz pomocy zimowej bezrobotnym według podanej wyżej skali.

Pracownicy, którzy nie będą mogli płacić składek, mają to zgłosić w drodze służbowej.

Potrącone składki mają wszystkie jednostki admin. nie wyłączając zakładów i przedsiębiorstw m. po każdej wypłacie wpłacać w M. I. O. na rachunek sum przechodnich konto: „Miejski Obywatelski Komitet Pomocy Zimowej Bezrobotnym w Krakowie".

Prezydent miasta:

Dr Mieczysław Kaplicki w. r.

71.

Fundacja Jerzego Gaffenki.

Śp. Jerzy Gaffenko, obywatel miasta Czerniowiec, zmarły 8 lipca 1860 roku, zapisał rozporządzeniem ostatniej woli z dnia 31 grudnia 1959 r. między innymi sumę 3.500 dukatów w złocie na rzecz ubogich miasta Krakowa, religii chrześcijańskiej bez różnicy obrządku z tym, że powyższa suma ma stanowić po wieczne czasy kapitał, z którego odsetki rozdzielane być mają corocznie między ubogich krakowskich, a przede wszystkim między rodziny ubogie, zasługujące na wsparcie, tudzież pojedyncze osoby wstydzące się żebrać, przy czym nałożył obowiązek, by za jego duszę i na jego pamiątkę odprawianą była każdego roku w Krakowie w dniu 5 maja uroczysta Msza św. w kościele greckim (ewent. także nieunickim).

Wyżej wymieniona suma została następnie obróconą przez b. Komisję Namiestniczą w Krakowie na zakupno procentowych obligacyj indemizacyjnych nominalnej wartości 26.000 złr. w. a.

Wskutek wypadków wojennych i następstw wywołanych przewrotem gospodarczym i finansowym, majątek fundacyjny uległ dewaluacji i przedstawia obecnie wartość 16.366 zł 98 gr.

Majątek ten znajduje się pod zarządem Gminy miasta Krakowa, a rozdawnictwo wsparć z corocznych dochodów kapitału zakładowego odbywało się do chwili obecnej na podstawie instrukcji, uchwalonej na posiedzeniu Rady Miejskiej w dniu 7 czerwca 1867 r., a zatwierdzonej reskryptem b. Namiestnictwa z dnia 18-go grudnia 1868 r. L. 69.352.

Z powodu zdewaluowania majątku fundacyjnego, Gmina miasta Krakowa na podstawie uchwały Tymcz. Rady Miejskiej z dnia 14 grudnia 1931 r. postanowiła przyznać fundacji śp. Jerzego Gaffenki coroczną dotację z funduszów Gminy w wysokości 200·— zł celem zasilenia zdewaluowanego kapitału zakładowego aż do czasu jego restytucji do pierwotnej wysokości.

Na skutek reskryptu Wojewody Lwowskiego, jako państwowej władzy fundacyjnej dla Małopolski z dnia 9-go listopada 1935 r. LW. 4961/35/F., Reprezentacja stoł. król. miasta Krakowa zeznaje następujący

STATUT FUNDACYJNY.

I.

Nazwa fundacji opiewa po wieczne czasy:

„Fundacja Jerzego Gaffenki na wsparcia dla ubogich chrześcijan krakowskich bez różnicy obrządku".

Siedzibą fundacji jest miasto Kraków.

II.

Majątek zakładowy fundacji stanowią obecnie:

a) książeczka wkładkowa Kom. Kasy Oszczędności m. Krakowa nr 330120 . .	4.326·98 zł
b) 4% obligacje poż. konwers. Gminy m. Krakowa Seria D. nr nr 58, 59, 61 — 69 po 1.050 zł	11.550·— „
c) 5% obligacje państw. poż. konwers. z r. 1924 nr nr 2447223 — 225, 2653093 po 10·— zł	40·— „
nr nr 590809 — 817 po 50·— zł	450·— „
Razem	16.366·98 zł

słownie: szesnaście tysięcy trzystasześćdziesiątsześć zł 98/100.

Majątek zakładowy fundacji jest po wieczne czasy nienaruszalny, przechowany jest w Kasie miejskiej i został na rzecz fundacji zawinkulowany.

Do kapitału fundacyjnego zaliczane będą odsetki tego kapitału, które nie zostały zużyte na cele fundacyjne lub ułamkowe kwoty pozostałe po wypłacie wsparć.

Wszelkie ewentualne dary lub zapisy ze strony osób trzecich na rzecz tej fundacji, mają być zużyte do zasilenia kapitału fundacyjnego, jednakowoż nie mogą one wpłynąć na zmianę nazwy fundacji i jej istotnych postanowień.

Zakładowy majątek fundacji będzie zasilany coroczną dotacją z funduszów Gminy miasta Krakowa w wysokości 200·— zł aż do czasu restytucji zdewaluowanego kapitału fundacyjnego, a to w myśl uchwały Tymcz. Rady Miejskiej z dnia 14 grudnia 1931 r.

III.

Opiekę i zarząd nad majątkiem fundacji sprawuje Gmina miasta Krakowa, która obowiązuje się lokować

każdoczesny kapitał fundacji w sposób dający pupilarne zabezpieczenie.

Tytułem zwrotu kosztów administracji przysługuje Zarządowi Miejskiemu w stoł. król. mieście Krakowie prawo pobierania 5% rocznie od normalnych dochodów fundacji.

IV.

Celem fundacji jest udzielanie wsparć z rocznych dochodów kapitału fundacyjnego ubogim rodzinom oraz pojedynczym osobom wstydzącym się żebrać, przy czym niezamożność wymienionych winna być ponad wszelką wątpliwość stwierdzoną.

Wsparcie otrzymać mogą rodziny i osoby obojga płci szczególnie ubogie i na pomoc zasługujące, moralnego prowadzenia się, stale zamieszkałe w Krakowie przynajmniej od roku, wyznające religię chrześcijańską bez różnicy obrządku.

V.

Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie uskuteczniać będzie rozdawnictwo wsparć przez ustanowiony osobny Komitet fundacyjny złożony z Prezydenta miasta Krakowa, względnie jego zastępcy, jako przewodniczącego, — z czterech radnych miejskich, powołanych przez przewodniczącego z pośród członków Komisji Rady Miejskiej dla spraw opieki społecznej, — z jednego duszpasterza każdego obrządku chrześcijańskiego istniejącego w Krakowie oraz z Naczelnika Wydziału Opieki Społecznej Zarządu Miejskiego w Krakowie.

Uchwały Komitetu zapadają zwykłą większością głosów, przy czym w razie równości głosów roztrzyga przewodniczący. Naczelnik Wydziału Opieki Społecznej Zarządu Miejskiego bierze udział w posiedzeniach Komitetu z głosem doradczym.

Komitet fundacyjny przystąpi do rozdawnictwa wsparć po uprzednim ogłoszeniu konkursu, w którym ma być zamieszczony termin wnoszenia podań, wysokość wsparć i bliższe warunki dla uzyskania wsparcia.

Ogłoszenie konkursu nastąpi na tablicy urzędowej Zarzadu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie, w dziennikach zaś krakowskich winny być zamieszczone krótkie zawiadomienia o rozpisaniu konkursu na wsparcia z niniejszej fundacji. Po upływie terminu konkursowego, przeprowadzeniu dochodzeń przez opiekunów społecznych ewent. przez odnośne organa Zarządu Miejskiego, Komitet fundacyjny postanowi na posiedzeniu zwołać się mającym, czy i komu oraz w jakiej wysokości wsparcie ma być przyznane.

Wypłata wsparć odbywać się winna w dniu 5-go maja każdego roku po odprawieniu w tym dniu uroczystej Mszy św. w kościele grecko-katolickim (ewent. nieunickim).

VI.

Niniejszy statut fundacyjny wchodzi w życie z chwilą zatwierdzenia go przez Ministerstwo Opieki Społecznej.

Równocześnie traci moc obowiązującą instrukcja co do zarządu fundacji śp. Jerzego Gaffenki, uchwalona na posiedzeniu Rady Miejskiej w dniu 7 czerwca 1867 r., zatwierdzona reskryptem b. Namiestnictwa z dnia 18-go grudnia 1868 r. L. 69352.

VII.

We wszystkich sprawach niniejszym statutem fundacyjnym bliżej nie określonych, będą stosowane każdoczesne, ogólnie obowiązujące przepisy prawne.

VIII.

W razie gdyby niniejsza fundacja kiedykolwiek przez Władze uchyloną względnie unieważnioną została, przejdzie jej majątek na Gminę miasta Krakowa, która obowiązaną będzie użyć go na te same względnie pokrewne cele.

IX.

Naczelny nadzór nad tą fundacją sprawuje Ministerstwo Opieki Społecznej.

X.

Statut fundacyjny zeznaje się w trzech równobrzmiących egzemplarzach, z których po jednym egzemplarzu otrzyma Ministerstwo Opieki Społecznej, Wojewoda Lwowski, jako Państwowa Władza fundacyjna na terenie Małopolski oraz Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie.

Kraków, dnia 31 marca 1937 r.

Ławnik Zarządu Miejskiego: *Róża Łubieńska* wr. Róża Łubieńska.

Prezydent miasta: *Dr Kaplicki Mieczysław* wr. Dr Mieczysław Kaplicki.

L. S.
Zarząd Miejski
w stoł. król. mieście Krakowie.

D e c y z j a.

Statut powyższy na podstawie art. 22 lit. c) ustawy z dnia 16 sierpnia 1923 r. o opiece społecznej (Dz. U. R. P. nr 92 poz. 726) — zatwierdzam.

Za Ministra Opieki Społecznej
Dr Piestrzyński wr.
Podsekretarz Stanu
(Dr E. Piestrzyński)

L. S.
(Ministerstwo Opieki Społecznej)

Warszawa, dnia 27 września 1937 r.
Nr Of. 7/798-7.

72.

Fundacja Kaspra Zubowskiego.

Śp. Kasper Zubowski, zmarły w dniu 31 maja 1873 r. pozostawił majątek stanowiący wartość około 90.000 koron, ulokowany w listach zastawnych Towarzystwa Kredytowego Galicyjskiego we Lwowie oraz na książeczce Kasy Oszczędności miasta Krakowa, z przeznaczeniem ustanowienia fundacji.

Gmina miasta Krakowa zeznała w dniu 9 sierpnia 1876 r. list fundacyjny, który został zatwierdzony reskryptem b. Namiestnictwa z dnia 26 września 1876 r. L. 40215.

Wskutek wypadków wojennych i następstw, wywołanych przewrotem gospodarczym i finansowym, majątek fundacyjny uległ dewaluacji i przedstawia obecnie wartość 12.631 zł 65 gr.

Na skutek sprawozdania Magistratu z dnia 8 stycznia 1931 r. L. VI. 27016/30, Wojewoda Lwowski, jako Państwowa Władza fundacyjna dla Małopolski zezwolił reskryptem z dnia 16 lipca 1931 r. LW. 5456/31/F. na częściowe uruchomienie rzeczonej fundacji i na kapitalizowanie reszty pozostałych dochodów aż do sumy, wystarczającej na zrealizowanie wszystkich świadczeń wymienionych w powyżej wymienionym liście fundacyjnym z pominięciem wsparcia dla straży ogniowej ochotniczej krakowskiej wobec zorganizowania stałej miejskiej straży pożarnej oraz z pominięciem wydatku na reparację grobu ś. p. Kaspra Zubowskiego, oraz polecił sporządzenie statutu fundacyjnego z uwzględnieniem wszelkich zaszłych zmian.

Reprezentacja stoł. król. miasta Krakowa zeznaje niniejszym

STATUT FUNDACYJNY.

I.

Nazwa fundacji opiewa po wieczne czasy: „Fundacja Kaspra Zubowskiego na stypendja i na wsparcia dla ubogich chrześcijan miasta Krakowa“.

Siedzibą fundacji jest miasto Kraków.

II.

Majątek zakładowy fundacji stanowią obecnie:

a) książeczka wkł. Kom. Kasy . . Oszczędności m. Krakowa nr 236088 .	8.311·65 zł.
b) 4% listy zastaw. Tow. Kredyt Ziemsk. we Lwowie seria III. nr nr 4264, 4265, 4266 i 4268 tj. 4 sztuki po 1.000·— zł	4.000·— „
seria V. nr nr 9324 i 9325 t. j. 2 sztuki po 100·— zł	200·— „
c) 4% obligacje pożyczki konwers. Gminy m. Krakowa seria B. I. nr nr 587 i 588 t. j. 2 sztuki po 60·— zł . . .	120·— „
Razem	12.631·65 zł.

(słownie: dwanaście tysięcy sześćsettrzydzieścijeden zł. 65/100).

Majątek zakładowy fundacji jest po wieczne czasy nienaruszalny, przechowany jest w Kasie miejskiej i został na rzecz fundacji zawinkulowany.

Do kapitału fundacyjnego zaliczane będą odsetki tego kapitału, które nie zostały użyte na cele fundacyjne lub ułamkowe kwoty pozostałe po wypłacie zapomóg.

Wszelkie ewentualne dary lub zapisy ze strony osób trzecich na rzecz tej fundacji mają być użyte do zasilenia kapitału fundacyjnego jednakowoż nie mogą one wpłynąć na zmianę nazwy fundacji i jej istotnych postanowień.

Majątek zakładowy fundacji będzie zasilany coroczną dotacją z funduszów Gminy miasta Krakowa w wysokości 300 zł aż do czasu restytucji zdewaluowanego kapitału fundacyjnego, a to w myśl uchwały Tymcz. Rady Miejskiej z dnia 14 grudnia 1931 r.

III.

Majątek fundacyjny znajduje się pod zarządem Gminy miasta Krakowa, która zobowiązuje się lokować każdoczesny kapitał fundacji w walorach dających pupilarne bezpieczeństwo, a przede wszystkim w Komunalnej Kasie Oszczędności miasta Krakowa.

Jako zwrot kosztów administracji, przysługuje Zarządowi Miejskiemu w stoł. król. mieście Krakowie prawo pobierania 5% rocznie od normalnych dochodów fundacji.

IV.

Celem fundacji jest:

a) udzielanie stypendiów po 315 zł rocznie dla ubogich uczniów chrześcijan, uczęszczających do szkół krakowskich powszechnych lub zawodowych, pochodzących z rodziców włościan lub mieszczan krakowskich, odznaczających się dobrym postępem w naukach i moralnością, z pierwszeństwem przede wszystkim dla potomków męskich Władysława Zubowskiego z Ewendorfu w Rosji, gdyby z nich który do szkół krakowskich uczęszczał,

b) przeznaczanie z rocznych odsetek kapitału zakładowego kwoty 105 zł na wsparcia względnie jałmużny dla ubogich chrześcijan, posiadających prawo do trwałej opieki w mieście Krakowie.

Celem ubiegania się o stypendium, rozpisze Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie konkurs z tym, że reflektanci mają w terminie konkursowym wnosić prośby z podaniem okoliczności uzasadniających udzielenie im stypendium.

Rozdawnictwo stypendiów przysługuje każdoczesnemu Prezydentowi miasta Krakowa, po zasięgnięciu opinii Kuratorium Okręgu Szkolnego.

Stypendium może być udzielane corocznie temu samemu uczniowi, jeśli wykaże się on nadal dobrym postępem w naukach.

Wsparcia dla ubogich chrześcijan tak zwane jałmużny, rozdziela każdoczesny Prezydent miasta Krakowa za pośrednictwem Wydziału Opieki Społecznej Zarządu Miejskiego. W tym celu w corocznym budżecie niniejszej fundacji obok kwoty przeznaczonej na stypendia, winna być oddzielnie wstawioną kwota 105·— zł z przeznaczeniem na wsparcia względnie jałmużny dla ubogich chrześcijan.

V.

Niniejsza fundacja obowiązuje z chwilą zatwierdzenia statutu fundacyjnego przez Wojewodę Lwowskiego jako Państwową Władzę fundacyjną dla Małopolski.

Odnośnie jałmużn fundacja wchodzi w życie z chwilą jej zatwierdzenia.

Rozdawnictwo stypendiów wejdzie w życie gdy dochody majątku fundacyjnego przez kapitalizowanie odsetek wzrosną i będą wystarczające na pokrycie jednego lub więcej stypendiów w wysokości co najmniej po 315 zł rocznie.

VI.

We wszystkich sprawach niniejszym statutem fundacyjnym bliżej nie określonych należy stosować każdoczesne ogólne obowiązujące przepisy prawne.

VII.

W razie gdyby niniejsza fundacja kiedykolwiek przez Władze uchyloną względnie unieważnioną została, przejdzie jej majątek na Gminę miasta Krakowa, która obowiązaną będzie użyć go na te same względnie pokrewne cele.

VIII.

Zwierzchni nadzór nad tą fundacją wykonuje Wojewoda Lwowski, jako Państwowa Władza fundacyjna w Małopolsce, względnie ta władza, która po nim obejmie agendy fundacyjne.

IX.

Statut fundacyjny zeznaje się w dwóch równobrzmiących egzemplarzach, z których po jednym egzemplarzu otrzyma Wojewoda Lwowski, jako Państwowa Władza fundacyjna na terenie Małopolski i Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie.

Kraków, dnia 23 kwietnia 1937 r.

Ławnik Zarządu Miejskiego: *Róża Łubieńska* w. r. Róża Łubieńska.

Prezydent miasta: *Dr Kaplicki* w. r. Dr Mieczysław Kaplicki.

L. S. (Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie)

Wojewoda Lwowski
LW: 6585/37
F.

We Lwowie, dnia 17 sierpnia 1937 r.

Jako państwowa władza fundacyjna na obszarze województw lwowskiego, krakowskiego, stanisławowskiego i tarnopolskiego zatwierdzam niniejszy statut w całej osnowie.

Za Wojewodę:

L. S. (Wojewoda Lwowski)

Chmielewski w. r.
(T. Chmielewski)
Wicewojewoda.

73.

Losowanie XXV 4% pożyczki konwers. st. kr. m. Krakowa.

Losowanie XXV 4% pożyczki konwersyjnej st. kr. m. Krakowa z roku 1935 odbyło się w dniu 2 listopada 1937 r. o godz. 10-tej rano w sali posiedzeń na Ratuszu pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. dr St. Klimeckiego, w obecności radnych m. Marii Kostrzewskiej i Rudolfa Żaka, p. o. Dyrektora M. I. O. Jana Dunikowskiego, pod kontrolą zastępcy notariusza dr St. Steina.

Według planu umorzenia wylosowane zostały:

Serii A1 szt. 31 à zł 10·— Nr 155, 168, 197, 250, 279, 396, 407, 423, 573, 624, 641, 654, 659, 789, 828, 865, 1198, 1418, 1528, 1593, 1942, 1962, 2144, 2185, 2211, 2348, 2394, 2451, 2494, 2543, 2733; Serii A szt. 19 à zł 40·— Nr 167, 371, 378, 397, 457, 557, 617, 641, 673, 676, 699, 881, 971, 1026, 1292, 1308, 1611, 1694, 1722; Serii B1 szt. 16 à zł 60·— Nr 41, 59, 163, 311, 335, 521, 627, 646, 733, 736, 816, 829, 833, 922, 930, 1474; Serii C1 szt. 14 à zł 120·— Nr 53, 74, 217, 268, 636, 663, 750, 852, 870, 922, 1033, 1055, 1063, 1313; Serii B szt. 11 à zł 210·— Nr 62, 106, 224, 293, 489, 492, 518, 739, 802, 811, 832; Serii D1 szt. 6 à zł 310·— Nr 135, 199, 240, 286, 342, 363; Serii C szt. 14 à 420·— Nr 108, 110, 185, 417, 488, 560, 580, 624, 838, 925, 991, 1021, 1184, 1300; Serii E1 szt 6 à zł 620·— Nr 147, 162, 202, 246, 428, 474; Serii D a zł 1.050·— Nr 75, 208, 274, 278, 300; Serii E à zł 2.100·— Nr 45, 81, 152.

74.

Sprawozdanie z posiedzenia Rady Miejskiej.

Sprawozdanie z posiedzenia odbytego w dniu 20 października 1937 roku.

Obecni:

Przewodniczący: *dr Mieczysław Kaplicki, Prezydent m.*
Protokolant: *mgr Kazimierz Małecki, Sekr. Prez. m.*
Wiceprezyd. m.: *dr Stanisław Klimecki,*
„ „ dr Rudolf Radzyński.
Ławnicy: *inż. Henryk Dudek.*
„ dr Piotr Florczyk,
„ Róża Łubieńska,
„ dr Marek Pelzling.
Ogólna liczba obecnych radnych 52.
„ „ „ członków Rady M. 59.

Przewodniczący stwierdziwszy quorum otwiera posiedzenie o godz. 18·45 i przystępuje do porządku obrad:

I. Wybór członków Rady Szkolnej Miejskiej i zastępcy.

Imieniem Magistratu i Komisji-matki Rady Miejskiej p. radny dr Korolewicz wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Wybiera się do Rady Szkolnej Miejskiej członkami:
1) Batora Rudolfa radnego,
2) Dziedzica Jana radnego,
3) dra Florczyka Piotra ławnika,
4) Freunda Fryderyka radnego,

a zastępcą:

dra Rozmarynowicza Bolesława radnego.

Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek jednomyślnie uchwala.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

II. Wybór członka Rady Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych.

Imieniem Magistratu i Komisji-matki Rady Miejskiej p. radny dr Korolewicz wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Członkiem Rady Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych na okres trzyletni wybiera się radnego Adama Szarskiego.

Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie.
Za wnioskiem 49 głosów.
Wstrzymało się 10 głosów.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

III. Wybór członków Komisji Regionalnego Planu Zabudowania Okręgu Krakowskiego.

Imieniem Magistratu i Komisji-matki Rady Miejskiej p. radny dr Korolewicz wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Stosownie do postanowień art. 23 rozp. Prez. Rzplitej o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli z dnia 16/II 1928 r. (Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202) ze zmianami wprowadzonymi ustawą z dnia 14/VII 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56, poz. 405) powołuje się do Komisji Regionalnego Planu Zabudowania Okręgu Krakowskiego jako delegatów samorządu terytorialnego PP. inż. Henryka Dudeka, w Krakowie ul. Smoleńsk l. 21 i inż. arch. Stanisława Czaplickiego, w Krakowie ul. Czysta l. 9.

Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie.
Za wnioskiem 49 głosów.
Wstrzymało się 10 głosów.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

IV. Sprawozdanie z działalności Komitetu Rozbudowy miasta Krakowa za r. 1936 (załącznik).

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady M. p. Ławnik inż. Dudek Henryk wnosi:

Rada Miejska uchwali:
Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie z działalności Komitetu Rozbudowy m. Krakowa za rok 1936 — jak załącznik.

Nr Kom. Rozb. 915/36/A.

(Sprawozdanie wydrukowano w nrze 1 r. 1937,, Gazety Urzędowej" str. 10 i nast.).

Przewodniczący otwiera dyskusję, w której zabierają głos radni: dr Bogdanowski, Przybyś, Bator, Stempel, dr Kuśnierz, dr Rosenzweig, Skotnicki i Wiceprezydenci miasta dr Klimecki i dr Radzyński oraz Przewodniczący Prezydent miasta.

Po zakończeniu dyskusji Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala.

Za wnioskiem 49 głosów.
Przeciw wnioskowi 2 głosy.
Wstrzymało się 10 głosów.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad.

V. Zmiana regulaminu Komitetu Rozbudowy miasta Krakowa oraz upoważnienie tegoż Komitetu do występowania z wnioskami o udzielenie pożyczek budowlanych (załącznik).

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. Ławnik Dudek Henryk wnosi.

Rada Miejska uchwali:

1) Uchwala się się załączony regulamin Komitetu Rozbudowy miasta Krakowa; (vide str. 197).

2) Upoważnia się Komitet Rozbudowy m. Krakowa do występowania z wnioskami do Banku Gospodarstwa Krajowego w sprawach o udzielanie pożyczek budowlanych z Państwowego Funduszu Budowlanego.

(Nr. Gosp. Int. 196/37/A).

Ponieważ do dyskusji nikt się nie zgłasza Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 głosach wstrzymujących się.

Na wniosek radnego Żaka Rada Miejska zwalnia referentów punktów VI do XI porządku obrad od wygłoszenia referatów.

VI. Sprzedaż gruntu gm. przy Al. Słowackiego i ul. Lenartowicza Zakładom Przemysłowym „Bieżanów" S. A. w Bieżanowie.

I. Sprzedać Zakładom Przemysłowym „Bieżanów" S. A. w Bieżanowie część parceli gminnej lkat. 169 objętą lwh. 116 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. IV. o powierzchni około 419 metrów kwadratowych pod następującymi warunkami:

1) Wartość tego gruntu szacuje się na 125 (sto dwadzieścia pięć) zł za jeden metr kwadratowy.

2) Cena kupna zapłacona zostanie bezzwłocznie a w każdym razie przed podpisaniem umowy.

3) Gmina sprzedaje powyższy grunt w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych.

4) Nabywca, względnie jego prawni następcy pokryją koszty urządzenia chodnika przed powyższym gruntem oraz koszty połączeń domowych z sieciami ulicznymi. Inne koszty urządzenia ulicy przed tym gruntem w myśl art. 174 prawa budowlanego pokryje Gmina miasta Krakowa.

5) Parcela powyższa zabudowana będzie domem mieszkalnym o 6-ciu kondygnacjach z sienią otwartą 3 m. szeroką od strony ulicy Lenartowicza.

6) Kupujący ma rozpocząć budowę w ciągu 2 lat. W razie niedotrzymania terminu będzie Gmina miała prawa odkupu niezabudowanej parceli za zwrotem ceny kupna, bez doliczenia odsetek. Prawo odkupu ma być wpisane do księgi gruntowej.

7) Wszystkie koszty i opłaty połączone z tą transakcją jak koszty planów, pomiarów, kontraktu, opłat sądowych i stemplowych, poniesie nabywca względnie jego prawni następcy.

II. Grunt wyżej określony sprzedaje Gmina na cele budowy domu mieszkalnego przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr. Gosp. Grunt. 641/37 C)

VII. Sprzedaż parceli gm. przy ul. Lenartowicza i Sienkiewicza pp. Inż. Nebenzahlowi i spólnikom.

I. Sprzedać pp. Inż. Samuelowi Nebenzahlowi, Franciszce z Drillerów Nebenzahlowej i Hirschowi Grossbardowi parcelę gminną lkat. 437/25 objętą lwh. 2 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XV. Nowa Wieś o powierzchni 478.9 metrów dwadratowych za cenę po 98 zł (dziewięćdziesiąt ośm złotych) za 1 metr kwadratowy pod następującymi warunkami:

1) Cena kupna zostanie zapłacona bezzwłocznie.

2) Parcelę powyższą sprzedaje Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

3) Wszystkie koszty związane z tą transakcją jak koszty planów, pomiarów, kontraktu ewent. należności stemplowe, sądowe i t. p. poniosą w całości nabywcy względnie ich prawni następcy.

4) Koszt urządzenia ulic przed powższą parcelą ponosi Gmina m. Krakowa za wyjątkiem kosztów urządzenia chodnika do 3-ch metrów szerokiego oraz kosztów połączeń domowych z sieciami ulicznymi, które poniosą nabywcy względnie ich prawni następcy.

5) Parcela ma być zabudowana budynkiem zwartym do głębokości 15 metrów, 4-ro piętr. z tym, że boki od ul. Sienkiewicza i Lenartowicza przy sąsiednich realnościach o szerokości po około 3 m., mają być 3 piętr. wysokości i nawiązane być mają wysokością gzymsów i nachylenia dachów do sąsiednich budynków. Od ulicy Sienkiewicza ma być wykonany wolny przelot 3 metry szerokości przez całą głębokość traktu. zamykany żelazną kratą ażurową.

II. Wyżej określoną parcelę sprzedaje Gmina celem budowy domu mieszkalnego przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr. Gosp. Grunt. 573/37/C).

VIII. Zamiana gruntu gm. przy ul. Smoczej za grunty pp. Szewczyków.

I. Odstąpić pp. Stanisławowi i Irenie Szewczykom części parcel gminnych lkat. 211/3, 213/2 i 225/1, objętych lwh. 141 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. VII. Stradom o łącznej powierzchni około 485 metrów kwadratowych w zamian za parcelę lkat 246 objętą lwh. 148 ks. gr. gm. kat Kraków Dz. VII. Stradom o powierzchni 668.5 metrów kwadratowych pod następującymi warunkami:

1) Wartość parcel gminnych przyjmuje się na 66 (sześćdziesiąt sześć) złotych za jeden metr kwadratowy, wartość zaś parceli pp. Szewczyków na 60·50 (sześćdziesiąt 50/100) złotych za jeden metr kwadratowy.

2) Różnicę wartości zamienianych gruntów zapłaci Gmina pp. Szewczykom po podpisaniu umowy.

3) Wyżej wymienione grunty odstępują sobie strony wzajemnie w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych oraz najmów i dzierżaw.

4) Koszty urządzenia ulicy przed parcelą odstąpioną pp. Szewczykom poniesie Gmina, z wyjątkiem kosztów chodnika do 3 metrów szerokiego i kosztów połączeń domowych z sieciami ulicznymi, które poniosą pp. Szewczykowie względnie ich prawni następcy.

5) Wszystkie koszty związane z zawarciem tej transakcji poniesie w całości Gmina.

II. Gmina pozbywa grunt na cele budowy domu mieszkalnego, nabywa zaś grunt na potrzeby rozbudowy miasta w szczególności na cele uregulowania i uporządkowania otoczenia Wawelu przy zastosowaniu rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast. (Nr. Gosp. Grunt. 16/37/C).

IX. Zamiana gruntu gminnego przy ul. Twardowskiego za grunty pp. Krupów.

I. Odstąpić pp. Stanisławowi i Józefie Krupom część parceli gminnej lkat. 544 objętą lwh 1. ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XI. Dębniki o powierzchni 506 metrów kwadratowych w zamian za parcele pp. Krupów lkat. 162 i 163 objęte lwh. 316 ks. gr. gm. kat. jak wyżej, o powierzchni łącznej 820 metrów kwadratowych pod następującymi warunkami:

1) Wartość gruntu gminnego przyjmuje się na 18 (ośmnaście) złotych za jeden metr kwadr., wartość zaś gruntu pp. Krupów na 11·10 zł. (jedenaście i 10/100) złotych za jeden metr kwadratowy.

2) Strony zamieniają grunty wzajemnie w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów oraz najmów i dzierżaw.

3) Zamiana niniejsza nie zwalnia pp. Krupów względnie ich prawnych następców od ponoszenia kosztów urządzenia ulicy przed działkami otrzymanymi od Gminy, jakie w myśl art. 174 prawa budowlanego względnie innych specjalnych przepisów zostaną na nich przełożone.

4) Gmina własnym kosztem doprowadzi wodę do jednej parceli z otrzymanego przez pp. Krupów gruntu gminnego rurą o średnicy 25 m/m. z tym jednak, że o ile średnica rury musiałaby być większa ze względu na wysokość zabudowania, to nadwyżkę kosztów z tytułu różnicy przekroju tej rury zapłacą pp. Krupowie.

5) Gmina własnym kosztem przeniesie instalację wodociągową (szybiki wodomierza) z parceli pp. Krupów na parcelę otrzymywaną przez pp. Krupów od Gminy.

6) Grunty powyższe zamieniają strony grunt za grunt bez żadnej dopłaty.

7) Wszystkie koszty związane z niniejszą transakcją poniesie Gmina m. Krakowa.

8) PP. Krupowie mogą zabrać ogrodzenie znajdujące się na ich parceli.

II. Gmina nabywa grunty na potrzeby rozbudowy miasta w szczególności na cele regulacji ul. Twardow- i utworzenia placu targowego, pozbywa zaś grunt na cele budowy domu mieszkalnego przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

Nr Gosp. Grunt. 374/37/C.

X. Zamiana gruntu gminnego w Dz. XI. Dębniki za grunt pp. Dzikowskich.

I. Odstąpić pp. Stanisławie i Włodzimierzowi Dzikowskim część parceli gminnej lkat 58/1 objętą lwh 1 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XI. Dębniki o powierzchni

350 metrów kwadratowych w zamian za parcelę lkat 344/1 objętą lwh 251 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. X. Zakrzówek o powierzchni 325 metrów kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Wartość gruntu gminnego przyjmuje się na 13 zł (trzynaście) złotych za jeden metr kwadr., wartość zaś gruntu pp. Dzikowskich na 14 zł (czternaście zł) za jeden metr kwadratowy.

2) Zamiana następuje grunt za grunt bez żadnych dopłat z obu stron.

3) Wyżej wymienione grunty odstępują sobie strony wzajemnie w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) Koszty urządzenia i uzbrojenia ulicy przed działką otrzymaną przez pp. Dzikowskich od Gminy poniesie Gmina m. Krakowa z wyjątkiem kosztów chodnika do 3-ch metrów szerokiego oraz kosztów połączeń domowych z przewodami ulicznymi, które poniosą pp. Dzikowscy.

5) Gmina m. Krakowa nie bierze na siebie obowiązku terminowego całkowitego urządzenia ulicy przed wspomnianą działką nabywaną przez pp. Dzikowskich lecz w miarę kredytów na ten cel przeznaczanych.

6) Gmina przewiezie własnym kosztem wapno i kamienie znajdujące się na parceli pp. Dzikowskich na parcelę, którą otrzymują od Gminy.

7) Wszystkie koszty związane z zawarciem tej umowy poniesie w całości Gmina m. Krakowa.

8) P. Dzikowscy mogą zabudować nabyty w drodze zamiany grunt tylko domem mieszkalnym według planu zabudowy 1-dno piętrowym o 2 kondygnacjach mieszkalnych bez suteren i oficyn mieszkalnych o wys. 9 m. od terenu do gzymsu głównego. Gzyms w równej wysokości dookoła.

II. Gmina pozbywa grunt na cele budowy domu mieszkalnego, nabywa zaś na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ul. Wierzbowej i Barskiej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli. Nr Gosp. Grunt. 501/37/C.

XI. Krakowska Spółdzielnia Mieszkaniowa — obniżka ceny kupna gruntu gminnego.

Obniża się do kwoty 37.074·30 (trzydzieści siedm tysięcy siedmdziesiąt cztery 30/100) złotych resztę ceny kupna w kwocie 40.080·33 (czterdzieści tysięcy ośmdziesiąt 33/100) złotych należną Gminie m. Krakowa od Krakowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Krakowie, za parcele lkat 951/16, 951/17, 951/18 i 951/19 Dz. XXII. Podgórze w myśl kontraktu kupna-sprzedaży z dnia 26 sierpnia 1930 r., umarza się (odpisuje) odsetki zwłoki należne od tej reszty ceny za czas od dnia 26 sierpnia 1930 r. i przelewa się powyższą wierzytelność wraz z zabezpieczającym ją prawem zastawu na realności lwh 1123 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII. Podgórze na Związek Zawodowy Pracowników Kolejowych Rzeczypospolitej Polskiej pod następującymi warunkami:

1) Wymieniona kwota 37.074 zł 30 gr. będzie zapłacona w gotówce natychmiast.

2) Wszelkie koszty i opłaty związane z niniejszą transakcją pokryje wspomniany Związek.

Nr Gosp. Grunt. 833/37/B.

W dyskusji nad punktami VI do XI zabiera głos radny dr Rosenzweig i zgłasza poprawkę do wniosku pod punktem VII:

„Kupujący mają rozpocząć budowę w ciągu 2 lat. W razie niedotrzymania terminu będzie Gmina miała prawo odkupu niezabudowanej parceli za zwrotem ceny kupna bez doliczenia odsetek. Prawo odkupu ma być wpisane do księgi gruntowej".

Przewodniczący poddaje pod głosowanie wnioski VI do XI wraz z poprawką radnego dra Rosenzweiga.

Rada Miejska wnioski uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się głosach.

Radny dr Zimmermann oświadcza, iż przy punkcie VI wyłączył się od głosowania.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

XII. Sprzedaż gruntu gm. przy ul. Przemysłowej Firmie „Krakus" S. A. w likwidacji w Krakowie.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny inż. Taubman Henryk wnosi:

Rada Miejska uchwali:

I. Sprzedać Firmie „Krakus" Przemysł Spirytusowy i Chemiczny S. A. w Krakowie część parceli gminnej lkat 549/1 objętą lwh 1 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII o powierzchni około 770 metrów kwadratowych pod następującymi warunkami:

1) Wartość tego gruntu ustala się na 27 (dwadzieścia siedm) złotych za 1 metr kwadratowy.

2) Cena kupna zapłacona zostanie bezzwłocznie a w każdym razie przed podpisaniem umowy.

3) Grunt powyższy sprzedaje Gmina w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych.

4) Transakcja powyższa nie zwalnia nabywcy względnie jego prawnych następców od ponoszenia kosztów urządzenia ulicy Przemysłowej wzdłuż frontu nabywanej parceli, w myśl art. 174 prawa budowlanego względnie innych przepisów.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie w całości nabywca względnie jego prawni następcy.

II. Wyżej określony grunt sprzedaje Gmina na cele wykształcenia działki pod budowę domu mieszkalnego przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli. Nr Gosp. Grunt. 929/37/C.

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 głosach wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

XIII. Kupno gruntu od p. Gumplowiczowej i spóln. na cele regulacji ul. Trynitarskiej.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Szyf Marian wnosi:

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od pp. Heleny Gumplowiczowej i spóln. część parceli lkat 661 objętą lwh 440 ks. gr. gm. kat.

Kraków Dz. VIII. Kazimierz o powierzchni około 367 metrów kwadr. za cenę po 35 zł (trzydzieści pięć zł) za jeden metr kwadratowy pod następującymi warunkami:

1) Grunt powyższy nabywa Gmina w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów hipotecznych.

2) Cena kupna zostanie zapłacona w ten sposób, że wartość pasa gruntu do połowy ulicy wzdłuż frontu ul. Trynitarskiej o powierzchni około 232 metr. kwadr. zostanie potrącona z kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywców względnie ich prawnych następców zostaną przełożone, reszta zaś ceny kupna zostanie zapłacona gotówką pozbywcom po podpisaniu kontraktu — przy czym z tej kwoty zostanie potrącona kwota 1.500 zł na częściowe pokrycie zaległej opłaty wodociągowej i kanałowej.

3) Transakcja powyższa nie zwalnia pozbywców względnie ich prawnych następców od ponoszenia kosztów urządzenia ulicy, jakie zostałyby na nich przełożone.

4) Wszystkie koszty związane z zawarciem powyższej umowy pokryje w całości Gmina.

II. Grunt powyższy nabywa Gmina na cele rozbudowy miasta w szczególności celem uregulowania ulicy Trynitarskiej przy zastosowaniu rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast. Nr Gosp. Grunt. 297/37/C.

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 głosach wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

XIV. Nabycie gruntu od pp. Emilewiczów pod ulicę oraz na plac targowy w Dz. XXII.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Szyf Marian wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Zmienia się częściowo uchwałę Rady Miejskiej z dnia 27 listopada 1933 r., zatwierdzoną decyzją Urzędu Wojewódzkiego z dnia 27 grudnia 1933 r. Nr SF. I-56-104/33 w sprawie nabycia gruntów od pp. Aurelii, Lidii i Witolda Emilewiczów pod plac targowy w Dz. XXII. Podgórze w następującym kierunku:

Punkt b) ustępu I. powyższej uchwały ma brzmieć "b) pod ulicę

aa) bezpłatnie parcele gruntowe lkat 1509/4, 1512/3 i 1513/2, oraz parcelę budowlaną lkat 1510/2 Dz. XXII. Podgórze o łącznej powierzchni 30 arów 37 metrów kwadratowych,

bb) za cenę do 20 (dwadzieścia) zł za jeden metr kwadr. parcele gruntowe lkat 1509/5 i 1513/1 Dz. XXII. Podgórze o łącznej powierzchni 7 arów 02 metry kwadr. z tym zastrzeżeniem, że z wymienionej ceny potrąci Gmina m. Krakowa tę część kosztów urządzenia ulicy na tychże parcelach, która w myśl obowiązujących przepisów będzie mogła być przełożona na sprzedających, jako właścicieli przyległych do tej ulicy działek.

Nr Gosp. Grunt. 815/37/B.

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do następnych punktów porządku obrad XV i XVI:

XV. Kupno gruntu w Dz. XII. od p. inż. Drobniaka na cele rozszerzenia szkoły miejskiej przy ulicy Słonecznej.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady p. radny Różycki Andrzej wnosi:

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od p. inż. Franciszka Drobniaka część parceli lkat 1552/1 obj. lwh 212 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XII. o powierzchni około 1050 metrów kwadratowych pod następującymi warunkami:

1) Wartość tego gruntu szacuje się na 17 zł (siedmnaście zł) za jeden metr kwadratowy.

2) Grunt powyższy nabywa Gmina w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów hipotecznych oraz najmów i dzierżaw.

3) Cena kupna zapłacona zostanie po podpisaniu umowy.

4) Wszystkie koszty związane z zawarciem umowy, jak koszty kontraktu, planów, intabulacji, poniesie w całości Gmina m. Krakowa.

II. Grunt powyższy nabywa Gmina na cele rozszerzenia szkoły miejskiej przy ul. Słonecznej.

Nr Gosp. Grunt. 906/37/C.

XVI. Kupno gruntu od inż. Drobniaka na cele urządzenia ulicy Salwatorskiej.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Różycki Andrzej wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Zmienia się częściowo uchwałę Rady M. z dnia 4 czerwca 1935 r. zatwierdzoną decyzją Urzędu Wojewódzkiego z dnia 14 października 1937 r. Nr S. F. 5-150/35 w sprawie nabycia parceli lkat 1552/2 Dz. XII. Półwsie od p. inż. Franciszka Drobniaka na cele urządzenia ulicy Salwatorskiej w ten sposób, że nadwyżkę wartości gruntów ponad koszty urządzenia ulicy, przypadające na p. inż. Franciszka Drobniaka, wypłaci się p. inż. Franciszkowi Drobniakowi bezzwłocznie po potrąceniu należności Gminy z tytułu podatków i opłat jednak po uprzednim uwolnieniu nabytego przez Gminę gruntu od wszelkich długów i ciężarów hipotecznych oraz najmów i dzierżaw. Nr Gosp. Grunt. 904/37/B.

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje obydwa wnioski pod głosowanie.

Rada Miejska wnioski uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do dalszego punktu porządku obrad:

XVII. Udzielenie Krakowskiej Miejskiej Kolei Elektrycznej S. A. gwarancji finansowej dla pożyczki w Banku Handlowym S. A. w Warszawie, Oddział w Krakowie w kwocie zł 800.000·—

Imieniem Magistratu i Komisji Finansowo-budżetowej Rady Miejskiej p. radny Żak Rudolf wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Udzielić Krakowskiej Miejskiej Kolei Elektrycznej S. A. w Krakowie gwarancji finansowej w formie żyra Gminy, Elektrowni i Gazowni Miejskiej na wekslach terminowych dla pożyczki w Banku Handlowym S. A. w Warszawie, Oddział w Krakowie w kwocie złotych 800.000·—.

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

XVIII. Dodatek gminny do państwowego podatku od nieruchomości na rok 1938.

Imieniem Magistratu i Komisji Finansowo-budżetowej Rady Miejskiej p. radny Żak Rudolf wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Na zasadzie art. 6 ustawy z dnia 11. VIII. 1923 r. w brzmieniu obwieszczenia Min. Spraw Wewn. z dnia 26. VI. 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 62 poz. 454) oraz art. 9 dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. I. 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 3 poz. 14) pobierać będzie Gmina miasta Krakowa w roku 1938 dodatek komunalny do państwowego podatku od nieruchomości w wysokości 100% w stosunku do 7% podstawy wymiaru tego podatku. Nr Fin. 87/37/Praw.

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

XIX. Dodatek gminny do państw. podatku gruntowego na rok 1938.

Imieniem Magistratu i Komisji Finansowo-budżetowej Rady Miejskiej p. radny Żak Rudolf wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Na zasadzie art. 14 ustawy z dnia 15. VI. 1923 r. w przedmiocie wyrównania podatków gruntowych tudzież niektórych podatków budynkowych w brzmieniu art. 14 dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 4. XI. 1936 r. o zmianie przepisów o państw. podatku gruntowym (Dz. U. R. P. nr 85 poz. 593) oraz § 1 punkt C ustęp 1 i § 2 ustęp C rozp. Min. Skarbu z dnia 17 XII. 1936 r. o zmianie podziału dodatków komunalnych do podatku gruntowego pomiędzy poszczególne rodzaje związków samorządowych (Dz. U. R. P. nr 92 poz. 646) ustanawia się stopę procentową dodatku gminnego do państw. podatku gruntowego na rzecz Gminy miasta Krakowa na rok 1938 w wysokości 72% tego podatku z zastrzeżeniem, że dodatek 25% ponad normę 47% będzie pobierany od kwot podatku państwowego bez dodatku oddzielnego przewidzianego w art. 7 dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 4. XI. 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 85 poz. 593). Nr Fin. 1/37/Praw.

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do dalszego punktu porządku obrad:

XX. Dodatek gminny do państwowego podatku przemysłowego na rok 1938.

Imieniem Magistratu i Komisji Finansowo-budżetowej Rady Miejskiej p. radny Żak Rudolf wnosi:

Rada miejska uchwali:

Na zasadzie art. 8 ustawy z dnia 11/VIII 1923 r. w brzmieniu obwieszczenia Min. Spraw. Wewn. z dnia 26/VI 1936 r. (Dz U. R. P. nr 62 poz. 454) i art. 42 ustawy z dnia 9/VIII 1934 r. (Dz. U. R. P. nr 76 poz. 716) oraz dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14/I 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 3 poz. 15) pobierać będzie Gmina miasta Krakowa w roku 1938 dodatek gminny do ceny świadectw przemysłowych i kart rejestracyjnych w dotychczasowej wysokości 30% ceny tych świadectw i kart. (Nr Fin. 14/37/Prawn).

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

XXI. Dodatek gminny do opłat państw. od patentów na wyrób i sprzedaż trunków i przetworów wódczanych i spirytusowych na r. 1938.

Imieniem Magistratu i Komisji Finansowo-budżetowej Rady Miejskiej p. radny Żak Rudolf wnosi:

Rada miejska uchwali:

Gmina m. Krakowa pobierać będzie na potrzeby budżetowe w roku 1938 dodatek gminny do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków i przetworów wódczanych i spirytusowych w dotychczasowej wysokości t. j. 100% przy wyrobie i 200% przy sprzedaży trunków, a to na zasadzie art. 11 ustawy z dnia 11/VIII 1923 roku w brzmieniu obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 26/VI 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 62 poz. 454) z wyjątkiem opłat od patentów, wyszczególnionych w rozporządzeniu Ministra Skarbu z dnia 18/XII 1933 r. w § 1 p. IV 1 b. i 2 B, do których dodatek gminny wynosić będzie 100% tych opłat. (Nr Fin. 4/37/Praw.)

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

XXII. Stała opłata wodociągowa na r. 1938.

Imieniem Magistratu i Komisji Finansowo-budżetowej Rady Miejskiej p. radny Żak Rudolf wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Na zasadzie §§ 6 i 8 ustawy wodociągowej dla miasta Krakowa z dnia 12/VIII 1899 r. Dz. U. kraj nr 94 oraz § 15 przepisów wykonawczych do tejże ustawy Gmina m. Krakowa pobierać będzie w roku budżetowym 1938/39 stałą opłatę wodociągową w dotychczaso-

wej wysokości t. j. 5% czynszu względnie wartości czynszowej. (Nr Fin. 43/37/Praw.)

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do dalszych punktów porządku obrad XXIII do XXXII oświadczając, że dyskusję otworzy nad wszystkimi tymi punktami łącznie.

XXIII. Urządzenie Al. Słowackiego.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Warth Ludwik wnosi:

Rada Miejska uchwali:

1) Przystąpić do urządzenia Al. Słowackiego w Krakowie na przestrzeni od ul. Karmelickiej do ul. Prądnickiej kosztem 450.000·— zł przez

a) założenie krawężników andezytowych (20×24 cm i 18×24 cm) ułożonych na fundamencie betonowym,

b) zabrukowanie toru jezdnego szerszego kostką rzędową bazaltową na fundamencie betonowym, toru zaś jezdnego węższego asfaltem ze ściekami brukowanymi,

c) przełożenie chodników.

2) Na podstawie art. 174 rozp. Prezydenta R. P. z dnia 16/II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202 (w brzmieniu ustawy z dnia 14 lipca 1936 roku, Dz. U. R. P. nr 56 poz. 405) oraz rozporządzenia Min. Spraw. Wewnętrznych z dnia 10/VI 1937 r. o zwolnieniu od obowiązku ponoszenia kosztów urządzenia ulic i placów, oraz zmniejszeniu i odroczeniu uiszczenia wpłat z tego tytułu (Dz. U. R. P. nr 46 poz. 351), po myśli rozporządzenia Min. Spraw Wewn. z dnia 15 lipca 1937 roku o obowiązku udziału właścicieli działek w pokryciu kosztów zamiany trwałej lub utrwalonej nawierzchni ulic i placów na nawierzchnię z ulepszonego materiału (Dz. U. R. P. nr 55 poz. 436) przełożyć koszty zamiany nawierzchni ul. Alei Słowackiego jako stanowiącej ulicę komunikacyjną na właścicieli przyległych działek.

XXIV. Urządzenie Al. Mickiewicza.

Imieniem Magistratu i Komisji Rady Miejskiej p. radny Warth Ludwik wnosi:

Rada Miejska uchwali:

1) Przystąpić do urządzenia Al. Mickiewicza w Krakowie na przestrzeni od ul. Karmelickiej do J. Piłsudskiego kosztem 590.000·— złotych przez

a) założenie krawężników andezytowych (20×24 cm i 18×24 cm) ułożonych na fundamencie betonowym,

b) zabrukowanie toru jezdnego szerszego kostką rzędową bazaltową ułożoną na fundamencie betonowym, toru zaś jezdnego węższego asfaltem ze ściekami kamiennymi,

c) przełożenie chodników.

2) Na podstawie art. 174 rozp. Prez. R. P. z dnia 16/II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202) w brzmieniu ustawy z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56 poz. 405) oraz rozp. Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 10 czerwca 1937 r. o zwolnieniu od ponoszenia kosztów urządzenia ulic i placów, oraz zmniejszeniu i odroczeniu uiszczenia wpłat z tego tytułu (Dz. U. R. P. nr 46 poz. 351), po myśli rozporządzenia Min. Spraw Wewn. z dnia 15 lipca 1937 r. o obowiązku udziału właścicieli działek w pokryciu kosztów zamiany trwałej lub utrwalonej nawierzchni ulic i placów na nawierzchnię z ulepszonego materiału (Dz. U. R. P. nr 55 poz. 436), przełożyć koszty zamiany nawierzchni Al. Mickiewicza jako stanowiącej ulicę komunikacyjną na właścicieli przyległych działek.

XXV. Urządzenie ul. św. Gertrudy.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Warth Ludwik wnosi:

Rada Miejska uchwali:

1) Przystąpić do urządzenia ulicy św. Gertrudy w Krakowie na przestrzeni od ul. Dominikańskiej do ulicy Stradom, kosztem 265.000·— zł przez:

a) założenie krawężników andezytowych (20×24 cm) ułożonych na fundamencie betonowym,

b) zabrukowanie toru jezdnego kostką rzędową bazaltową ułożoną na fundamencie betonowym,

c) przełożenie chodników.

2) Na podstawie art. 174 rozp. Prez. R. P. z dnia 16/II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202 (w brzmieniu ustawy z dnia 14 lipca 1936 r. Dz. U. R. P. nr 56 poz. 405) oraz rozporządzenia Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 10 czerwca 1937 r. o zwolnieniu od obowiązku ponoszenia kosztów urządzenia ulic i placów, oraz zmniejszeniu i odroczeniu uiszczenia wpłat z tego tytułu (Dz. U. R. P. nr 46 poz. 351), po myśli rozporządzenia Min. Spraw Wewn. z dnia 15 lipca 1937 r. o obowiązku udziału właścicieli działek w pokryciu kosztów zamiany trwałej lub utrwalonej nawierzchni ulic i placów na nawierzchnię z ulepszonego materiału (Dz. U. R. P. nr 55 poz. 436) przełożyć koszty zamiany nawierzchni ul. św. Gertrudy jako stanowiącej ulicę komunikacyjną na właścicieli przyległych działek.

XXVI. Urządzenie ulicy św. Marka na odcinku od ulicy Floriańskiej do ulicy Szpitalnej.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Warth Ludwik wnosi:

Rada Miejska uchwali:

1) Przystąpić do urządzenia ulicy św. Marka przez

a) ułożenie krawężników andezytowych (18/24) na fundamencie betonowym,

b) wykonanie chodników z płyt betonowych oraz wykonania toru jezdnego z betonu dwuwarstwowego kosztem 15.000 złotych (słownie piętnaście tysięcy złotych).

2) Na podstawie art. 174 rozporządzenia Prez. R. P. z dnia 16/II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202) w brzmieniu ustawy z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56 poz. 405) oraz rozp. Min. Spraw. Wewnętrznych z dnia 10/VI 1937 r. o zwolnieniu od obowiązku ponoszenia kosztów urządzenia ulic i placów, oraz zmniejszeniu i odroczeniu uiszczania wpłat z tego tytułu (Dz. U. R. P. nr 46, poz. 351) po myśli rozporządzenia Min. Spraw Wewn. z dnia 15 lipca 1937 r. o obowiązku udziału właścicieli działek w pokryciu kosztów zamiany trwałej lub utrwalonej nawierzchni ulic i placów na nawierzchnię z ulepszonego materiału (Dz. U. R. P. nr 55 poz. 436) przełożyć koszty zamiany nawierzchni ul. św. Marka jako

stanowiącej ulicę komunikacyjną na właścicieli przyległych działek.

XXVII. Urządzenie ulicy Pędzichów.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Warth Ludwik wnosi:

Rada Miejska uchwali:

1) Przystąpić do urządzenia ulicy Pędzichów w Krakowie, kosztem ok. 35.000·— zł na przestrzeni od ul. Długiej do ulicy Szlak na dł. 250 mb. przez:

a) założenie krawężników dolomitowych 20/24 po stronie nieparzystej i betonowych 15/30 po stronie parzystej na fundamencie betonowym,

b) ułożenie ścieków obustronnych z kostek rzędowych porfirowych 14/14 na szerokości 0·30 m,

c) ułożenie na torze jezdnym nawierzchni z asfaltu wałowanego o grub. 8 cm na nowym podłożu kamiennym,

e) przełożenie chodników.

2) Na podstawie art. 174 rozporz. Prez. R. P. z dnia 16 II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. nr 23, poz. 202) w brzmieniu ustawy z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56, poz. 405) oraz rozporz. Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 10 VI 1937 r. o zwolnieniu od obowiązku ponoszenia kosztów urządzenia ulicy i placów, oraz zmniejszeniu i odroczeniu uiszczenia wpłat z tego tytułu (Dz. U. R. P. nr 46 poz. 351), po myśli rozporządzenia Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 15 lipca 1937 r. o obowiązku udziału właścicieli działek w pokryciu kosztów zamiany trwałej lub utrwalonej nawierzchni ulic i placów na nawierzchnię z ulepszonego materiału (Dz. U. R. P. nr 55 poz 436) przełożyć koszty zamiany nawierzchni ul. Pędzichów jako stanowiącej ulicę komunikacyjną na właścicieli działek.

XXVIII. Urządzenie ulicy Warszawskiej.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Warth Ludwik wnosi:

Rada Miejska uchwali:

1) Przystąpić do urządzenia ulicy Warszawskiej w Krakowie od pl. Matejki do wylotu ulicy Szlak na długości 296 mb kosztem zł 122.500·— złotych przez:

a) ułożenie krawężników granitowych i andezytowych 20/24 cm ułożonej na fundamencie betonowym,

b) zabrukowanie toru jezdnego z bazaltowej kostki rzędowej ułożonej na fundamencie betonowym,

c) przebrukowanie i rozszerzenie chodników z płyt betonowych.

2) Na podstawie art. 174 rozp. Prez. R. P. z dnia 16 lutego 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202) w brzmieniu ustawy z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56, poz. 405) oraz rozp. Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 10 czerwca 1937 r. o zwolnieniu od obowiązku ponoszenia kosztów urządzenia ulic i placów, oraz zmniejszeniu i odroczeniu uiszczenia opłat z tego tytułu (Dz. U. R. P. nr 46 poz. 351) po myśli rozporządzenia Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 15 lipca 1937 r. o obowiązku udziału właścicieli działek w pokryciu kosztów zamiany trwałej lub utrwalonej nawierzchni ulic i placów na nawierzchnię z ulepszonego materiału (Dz. U. R. P. nr 55 poz. 436) przełożyć koszty zamiany nawierzchni ulicy Warszawskiej jako stanowiącej ulicę komunikacyjną na właścicieli przyległych działek.

(Nr Bud. Naw. 713/37/C.)

XXIX. Urządzenie części Placu Matejki.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej p. Radny Warth Ludwik wnosi:

Rada Miejska uchwali:

1) Przystąpić do urządzenia trwałej nawierzchni Placu Matejki u wylotu ulicy Kurniki, Warszawskiej i św. Filipa przed realnościami L. or. 7, 8, 9, 10 i 11 kosztem zł 70.000·— przez:

a) zabrukowanie toru jezdnego placu bazaltową kostką rzędową na podłożu szosowym i

b) przebrukowanie krawężników kamiennych i ułożenie ich na fundamencie betonowym,

c) przebrukowanie chodników z płyt betonowych.

2) Na podstawie art. 174 rozp. Prez. R. P. z dn. 16 II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. nr 23, poz. 202) w brzmieniu ustawy z dnia 16 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56 poz. 405) oraz rozp. Min. Spraw Wewn. z dnia 10-go czerwca 1937 r. o zwolnieniu od obowiązku ponoszenia kosztów urządzenia ulic i placów, oraz zmniejszeniu i odroczeniu uiszczenia wpłat z tego tytułu (Dz. U. R. P. nr 46, poz. 351) po myśli rozporządzenia Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 15 lipca 1937 r. o obowiązku udziału właścicieli działek w pokryciu kosztów zamiany trwałej lub utrwalonej nawierzchni ulic i placów na nawierzchnię z ulepszonego materiału (Dz. U. R. P. nr 55 poz. 436) przełożyć koszty zamiany nawierzchni wymienionej części pl. Matejki jako planu komunikacyjnego na właścicieli przyległych działek.

(Do nr Bud. Naw. 357/37/C).

XXX. Urządzenie części Alei Focha.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Warth Ludwik wnosi:

Rada Miejska uchwali:

1) Przystąpić do pierwszego urządzenia części toru jezdnego Alei Focha o szerokości 9 m i wykonać:

a) przedłużenie podłoża szosowego Alei Focha od ulicy Prywatnej do Kasztelańskiej na długości około 125 mb przy zastosowaniu krawężników andezytowych 20/24 cm na betonie, wraz ze ściekami z kostki porfirowej na betonie o szerokości po 25 cm,

b) połączenie wykonanej w roku 1935 części Alei Focha z ul. Krasińskiego na długości około 325 mb. analogicznie jak pod a) według projektu Wydziału Budowlanego z dnia 4 maja 1937 r. kosztem łącznie Zł 75.000.

2) Na podstawie rozporządzenia Prezydenta R. P. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli z dnia 16 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202) ze zmianami wprowadzonymi ustawą z dn. 14 lipca 1937 r. (Dz. U. R. P. nr 56 poz. 405) przełożyć koszty urządzenia Alei Focha po wykonaniu tamże nawierzchni asfaltowej na właścicieli przyległych działek.

(Nr. Bud. Naw. 480/37/C.)

XXXI. Urządzenie ulicy Wadowickiej do przedłużenia ulicy Rzemieślniczej.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Warth Ludwik wnosi:

Rada Miejska uchwali:

1) Przystąpić do urządzenia ulicy Wadowickiej w Krakowie Dz. XXII na odcinku od ul. Bonarka do przedłużenia ulicy Rzemieślniczej na długości 300 mb. kosztem Zł 104.000·— przez:

a) założenie krawężników dolomitowych 29/24 cm na fundamencie betonowym,

b) zabrukowanie toru jezdnego z granitowej półkostki szwedzkiej 9 - 11 cm na fundamencie betonowym.

2) Na podstawie art. 174 rozp. Prez. R. P. z dnia 16 lutego 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli Dz. U. R. P. nr 23, poz. 202) w brzmieniu ustawy z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56, poz. 405) oraz rozporządzenia Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 10 czerwca 1937 r. o zwolnieniu od obowiązku ponoszenia kosztów urządzenia ulic i placów oraz zmniejszeniu i odroczeniu uiszczenia opłat z tego tytułu (Dz. U. R. P. nr 46, poz. 351) po myśli rozporządzenia Min. Spraw Wewn. z dnia 15 lipca 1937 r. o obowiązku udziału właścicieli działek w pokryciu kosztów zamiany trwałej lub utrwalonej nawierzchni ulic i placów na nawierzchnię z ulepszonego materiału (Dz. U. R. P. nr 55, poz. 436) przełożyć koszty zamiany nawierzchni ulicy Wadowickiej jako stanowiącej ulicę komunikacyjną na właścicieli przyległych działek.

(Nr Bud. Naw. 740/37/C.)

XXXII. Urządzenie toru jezdnego końcowego odcinka ulicy Kalwaryjskiej.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. radny Warth Ludwik wnosi:

Rada miejska uchwali:

1) Przystąpić do pierwszego urządzenia trwałej nawierzchni toru jezdnego o szerokości 11 m końcowego odcinka ulicy Kalwaryjskiej Dz. XXII od wylotu ulicy Podskale do początku ulicy Wadowickiej t. z. na długości ok. 200 mb. i wykonać urządzenie nawierzchni jezdni z granitowej półkostki szwedzkiej 10 — 11 cm na podłożu betonowym przy zastosowaniu krawężników dolomitowych 20/24 cm na betonie według projektu i kosztorysu Wydziału Budowlanego z dnia 8 czerwca 1937 r. kosztem 95.000·— złotych.

2) Na podstawie art. 174 rozp. Prez. R. P. z dnia 16 lutego 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. nr 23, poz. 202) w brzmieniu ustawy z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56, poz. 405) oraz rozporządzenia Min. Spraw Wewn. z dnia 10 czerwca 1937 r., o uwolnieniu od obowiązku ponoszenia kosztów urządzenia ulicy i placów oraz zmniejszeniu i odroczeniu uiszczenia opłat z tego tytułu (Dz. U. R. P. nr 46, poz. 351), po myśli rozporządzenia Min. Spraw Wewn. z dnia 15 lipca 1937 r. o obowiązku udziału właścicieli działek w pokryciu kosztów zamiany trwałej lub utrwalonej nawierzchni ulic i placów na nawierzchnię z ulepszonego materiału (Dz. U. R. P. nr 55, poz. 436) przełożyć koszty zamiany nawierzchni ulicy Kalwaryjskiej jako stanowiącej ulicę komunikacyjną na właścicieli przyległych działek.

(Nr Bud Naw. 9/37/C.)

W dyskusji zabierali głos radni Przybyś i Warth, Ławnik inż. Dudek oraz Przewodniczący Prezydent m. dr Kaplicki.

Po zakończeniu dyskusji Przewodniczący poddaje wnioski od XXIII do XXXII pod głosowanie łącznie.

Rada Miejska wnioski uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się.

Przewodniczący przystępuje do następnego punktu porządku obrad:

XXXIII. Zawieszenie rozpatrzenia prośby pp. Wasilewskich o pozwolenie na budowę przy ulicy Bzowej.

Imieniem Magistratu i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. inż. Boratyński Czesław nacz. Wydz. Bud. Z. M. wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Na podstawie art. 39 rozporządzenia Prez. Rzpltej z dnia 16 II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. nr 23, poz. 202) ze zmianami wprowadzonymi ustawą z dnia 14 VII 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56, poz. 405) zawiesić rozpatrzenie prośby Józefa i Stanisławy Wasilewskich o pozwolenie na budowę domu jednopiętrowego w Krakowie przy ulicy Bzowej Dz. X Zakrzówek, na okres 2-ch lat od daty zgłoszenia tej prośby.

Projektowana bowiem budowa stoi w sprzeczności z zamierzeniami regulacyjnymi tej części miasta w szczególności niezgodna jest ze szczegółowym planem zabudowania uchwalonym przez Radę m. w dniu 3 II 1937 do Nr Bud. Zab. 153/3/E obejmującym obszar ograniczony Wisłą, ul. M. Konopnickiej, północną granicą parcel lkat. 6/2/3, 1/3 w Dz. IX, wschodnią granicą parceli lkat. 560 w Dz. X, oraz ulicami: Mieszczańską, Zielną, Skwerową, Zagrody i Szwedzką. W myśl bowiem tego planu teren, na którym ma stanąć projektowany budynek przypada pod Al. Skwerową.

(Nr Bud. 156/37/IV.)

Do dyskusji nikt się nie zgłasza. Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala jednomyślnie przy 10 wstrzymujących się.

Od głosowania nad tym punktem wyłączył się radny dr Kwieciński.

Przewodniczący stwierdza wyczerpanie porządku obrad i zamyka posiedzenie o godz. 21·25.

Załącznik do punktu V.

Regulamin Komitetu Rozbudowy stoł. król. m. Krakowa.

Postanowienia ogólne.

§ 1.

Komitet Rozbudowy jest urzędem miejskim, podległym Zarządowi Miejskiemu.

§ 2.

Działalność Komitetu Rozbudowy nie może naruszać kompetencji innych organów ustrojowych Gminy.

Skad Komitetu.

§ 3.

Komitet Rozbudowy składa się z 10 członków, powołanych przez Radę miejską wedle zasad ustalonych w § 1 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 9 kwietnia 1937 r. (Dz. U. R, P. Nr. 34 poz. 267).

§ 4.

Rada Miejska powołuje Komitet na przeciąg 5-ciu lat, przy czym jednak członkowie ci urzędują aż do wyboru nowych. Ustępujący członkowie mogą być ponownie wybrani.

§ 5.

Członkiem Komitetu Rozbudowy może być tylko osoba, stale zamieszkała w mieście Krakowie.

§ 6.

Członkowie Komitetu tracą urząd:

a) przez śmierć,

b) przez zrzeczenie się, przyjęte przez Zarząd, Miejski,

c) z przyczyn, przewidzianych dla utraty urzędu radnego miejskiego,

d) przez upływ czasu, na który zostali powołani.

§ 7.

W razie opróżnienia się urzędu członka Komitetu Rozbudowy nastąpi powołanie nowego członka w myśl przepisu § 4 niniejszego regulaminu.

§ 8.

Członek Komitetu Rozbudowy nie może sprawować swego urzędu w przypadkach, w których według obowiązujących przepisów nie może swego urzędu sprawować radny miejski.

§ 9.

Komitetowi Rozbudowy przewodniczy z urzędu Prezydent miasta lub jego zastępca.

§ 10.

W posiedzeniach Komitetu mogą brać udział delegaci: Urzędu Wojewódzkiego, Wydziału Powiatowego oraz Banku Gospodarstwa Krajowego z prawem przemawiania, jednakże bez prawa głosowania.

Zakres działania Komitetu.

§ 11.

Do zakresu działania Komitetu Rozbudowy należy:

a) występowanie z wnioskami do Banku Gospodarstwa Krajowego w sprawach o udzielenie pożyczek budowlanych z Państwowego Funduszu Budowlanego,

b) Kontrola nad celowym zużyciem udzielonego kredytu na budowę,

c) czuwanie nad sposobem użytkowania mieszkań przez osoby i instytucje, którym została udzielona pomoc kredytowa.

Tok czynności Komitetu.

§ 12.

Urzędowanie członków Komitetu obejmuje:

a) udział w obradach Komitetu,

b) opracowywanie przydzielonych referatów,

c) wykonywanie innych powierzonych im czynności np. kontrolowanie budowy, sposobu użytkowania mieszkań i t. d.

§ 13.

Komitet załatwia sprawy albo na ogólnym posiedzeniu, albo też przez wybrany przez siebie Subkomitet, którego skład i zakres działania oznacza Komitet.

§ 14.

Do ważności uchwał Komitetu i Subkomitetu potrzeba oprócz Przewodniczącego lub jego zastępcy, obecności przynajmniej połowy członków.

§ 15.

Posiedzenie Komitetu zwołuje Prezydent miasta lub jego zastępca. Uchwały zapadają większością głosów. W razie równości głosów rozstrzyga Przewodniczący.

Posiedzenia Komitetu nie są publiczne.

§ 16.

Z obrad posiedzenia Komitetu spisuje się protokół, który podpisuje Przewodniczący i protokolant.

§ 17.

Posiedzenia Komitetu mają się odbywać w miarę potrzeby.

§ 18.

Komitet Rozbudowy ma przedkładać Radzie Miejskiej 2 razy do roku sprawozdanie ze swej działalności.

§ 19.

Czynności kancelaryjne Komitetu załatwia Kancelaria Wydziału Gospodarczego Zarządu Miejskiego. W postępowaniu mają analogiczne zastosowanie przepisy kancelaryjne dla Zarządu Miejskiego.

Postanowienia końcowe.

§ 20.

Niniejszy regulamin wchodzi w życie z dniem uchwalenia go przez Radę Miejską.

Równocześnie traci moc obowiązującą dotychczasowy regulamin Komitetu Rozbudowy m. Krakowa z dnia 1 czerwca 1929 r. L. Prez. 6537/29.

75.

Sprawozdania z posiedzeń Komisyj Rady Miejskiej i Zarządu Miejskiego.

W dniu 26 października 1937 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem Prezydenta miasta dra Mieczysława Kaplickiego posiedzenie Magistratu, na którym uchwalono przedłużenie umowy o dostawę produktów naftowych dla potrzeb Gminy, przystąpienie Gminy do utworzenia fundacji „Polski Instytut Balneologiczny", zamianę gruntów gminnych za grunty Państwowego Banku Rolnego, odroczenie terminu wykończenia budowy „Domu Plastyków", sprzedaż gruntu gm. pp. Beerowej, Skoczeniowej, Borzykowskim i Suknarowskim, kupno gruntu od pp. Kramarskiej i Wilczyńskiej, zamianę gruntu gminnego za grunty p. Landesbergera, virement kredytu w § 52 budżetu na r. 1937/38, preliminarz na III kwartał roku budż. 1937/38, oddanie robót izolacyjnych przy rozbudowie szkoły powszechnej przy ul. Loretańskiej, rozliczenie kosztów oświetlenia części ul. Józefitów, ogólny i szczegółowy plan zabudowania obszaru ograniczonego ul. Czystą, Dolnych Młynów, Rajską, Szujskiego, Krupniczą i Skarbową, umorzenie nieściągalnej pretensji Zakładu Czyszcz. M. do firmy „Sowa" i zawarcie układu pojednawczego z kierownikiem szkoły powsz. p. Ziembą w sprawie mieszkania.

W dniach 26 października, 2, 8 i 15 listopada 1937 r. odbyły się na Ratuszu posiedzenia podkomisji Rady Artystycznej, na których rozpatrzono 101 projektów nowych budów i urządzeń.

Dnia 28 października 1937 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem p. Ławnika Jana Kuhna posiedzenie Komisji Gospodarczej Rady M., na którym uchwalono: przeznaczyć grunt gm. przy Al. Focha na cele fundacji „Polski Instytut Balneologiczny", zamianę gruntów gminnych i Państwowego Banku Rolnego oraz w związku z tym odstąpienie gruntu po młynówce temuż Bankowi, odroczyć termin ukończenia budowy „Domu Plastyków" przy ulicy Łobzowskiej, sprzedaż skrawka gruntu gm. przy ul. Barskiej p. Beerowej, sprzedaż skrawka gruntu gm. przy ul. Czarnowiejskiej p. Skoczeniowej, sprzedaż skrawka gruntu przy ul. Długiej pp. Borzykowskim, sprzedaż gruntu gm. przy ul. Widok pp. Suknarowskim, kupno gruntu na cele regulacji ul. Senatorskiej od pp. Kramarskiej i Wilczyńskiej, zamianę gruntów gm. przy ul. Kilińskiego za grunty p. Landesbergera przy ul. Dębowej oraz ogólny i szczegółowy plan zabudowania gruntu ograniczonego ulicami Czystą, Dolnych Młynów, Rajską, Szujskiego i Krupniczą.

W dniu 4 listopada 1937 r. odbyło się pod przewodnictwem p. Ławnika Inż. H. Dudeka zebranie delegacyj Komisji Plantacyjnej Z. M., na którym uchwalono odroczyć decyzję w sprawie zmiany linii regulacyjnej części ulicy Garbarskiej i w związku z tym obcięcia części skweru przyległego i wnieść ją na plenarne posiedzenie Komisji Plantacyjnej i Rady Artystycznej, pozostawić istniejące zadrzewienie z lip na skwerze Al. Słowackiego, urządzić skwer przy końcu Al. 3-go Maja naprzeciw dzielnicy willowej, obsadzić pas ziemny drzewami w chodniku przy ul. Kochanowskiego, przy pozostawieniu drzew rosnących w starej linii chodnika oraz obsadzić kasztanami część plant przy ulicy św. Gertrudy.

W dniu 5 listopada 1937 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem Prezydenta miasta dra Mieczysława Kaplickiego posiedzenie Magistratu, na którym uchwalono zezwolić p. Stanisławowi Burtanowi na złożenie mandatu ławnika przed upływem kadencji wskutek znacznie nadwątlonego zdrowia, ustanowienie prawa zabudowy na rzecz spółdz. stolarskiej „Jedność", przedłużenie Związkowi Tow. Ogródków Działkowych dzierżawy gruntów gminnych, odpisanie nieściągalnych zaległości czynszowych p. Mirkiewicza, Stawowego i Jachowiczowej, przyjęto do wiadomości sprawozdanie o usuwaniu niektórych budynków gminnych, uchwalono kupno gruntu od pp. Łącznej i Rzepki, Kuli oraz Hoffmannów, zezwolenie Towarzystwu Osiedli Urzędniczych na wydzielenie parceli dla pp. Kuderskich, dokonanie wydatków przewidzianych w niedostatecznej wysokości w budżecie Gazowni M. i M. Zakładów Sanitarnych oraz oddanie urządzenia szatni szkolnych w dwu szkołach miejskich.

Dnia 8 listopada 1937 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem p. Wiceprezydenta Dra R. Radzyńskiego posiedzenie komisji Zdrowia Publicznego Zarządu Miejskiego, na którym uchwalono: przyjąć do wiadomości przedstawienie P. Dyr. Dra J. Topolnickiego, dotyczące sprawy szpitala św. Łazarza w związku z projektem rozbudowy obecnego szpitala, przyjąć do wiadomości sprawozdanie Naczelnika Wydz. Zdr. Publ. P. Dra J. Owsińskiego o stanie ostrych chorób zakaźnych i wynikach deratyzacji, przeprowadzonej w roku bieżącym, przyjąć do wiadomości sprawozdanie P. Radcy Mgr. L. Bialikiewicza M. Komisarza do nadzoru nad czystością i porządkiem w mieście z działalności za okres od 26/IV. 1937 do 30/IX. 1937, przyczym podniesiono celowość i skuteczność powyższej działalności.

W dniu 9 listopada 1937 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem Prezydenta miasta dra Mieczysława Kaplickiego posiedzenie Magistratu, na którym rozpatrzono projekt nowego statutu Komunalnej Kasy Oszczędności m. Krakowa, uchwalono udzielić Krak. M. Kolei Elektrycznej gwarancji finansowej, podwyższyć ceny energii elektrycznej na cele pomocy zimowej oraz uchwalono interpretację przepisów służbowych pracowników Gminy.

Dnia 12 listopada 1937 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem p. Ławnika inż. Henryka Dudeka posiedzenie Podkomisji dla Miejskich Wodociągów i Kanalizacji Komisji Z. M. dla przedsiębiorstw miejskich, na którym uchwalono oddanie robót ślusarskich przy zabezpieczeniu nowego budynku hal i pomp w Bielanach przed zimnem i wpływami atmosferycznymi.

Dnia 15 listopada 1937 r. odbyło się w sali Portretowej pod przewodnictwem p. Ławnika inż. Henryka Dudeka posiedzenie połączonych Komisji Plantacyjnej i Rady Artystycznej Z. M., na którym uchwalono obcięcie skweru w związku ze zmianą linii regulacyjnej ulicy Garbarskiej u zbiegu z ul. Dunajewskiego przeprowadzenie linii tramwajowej przez planty Dietla na odcinku od ul. Starowiślnej do ul. Wielopole, urządzenie skweru u wylotu ul. 3-go Maja obok Osiedla Urzędniczego Pow. Kasy Oszczędności, wreszcie rozpatrzono projekt budowy nowej gajówki w Lesie Wolskim.

W dniu 16 listopada 1937 r. członkowie Komisji Technicznej Z. M. dokonali pod przewodnictwem Ławnika inż. Henryka Dudeka oględzin bieżących miejskich robót inwestycyjnych.

76.
RUCH SŁUŻBOWY
w miesiącach wrześniu i październiku 1937 r.

Przeniesienia w stan spoczynku.

1) Kąkol Michał, n. prac. Z. Cz. M. z dniem 30/IX.
2) Klimończyk Piotr, st. monter Elektr. M. z dniem 30/IX.
3) Ziarko Stefan, n. prac. Szkoły nr XLIV z dniem 31/X.

Zwolnienia i rezygnacje.

Konik Ludwik, kontr. urz. z dniem 21/IX.

Nominacje i awanse.

1) Daniłłowicz Zofia, prow. nauczycielka M. Szkoły Gosp. Dom. mianowana z dniem 1/IX nauczycielką.
2) Gryglewski Marian, kontr. urz. El. M. z dniem 1/IX. otrzymał IX. gr. upos.
3) Maksysiówna Maria, kontr. nauczycielka M. Szkoły Gosp. Dom. mianowana z dniem 1/IX. nauczycielką.
4) Mgr Mermer Jan, tyt. radca adm. przeniesiony na etat I. kategorii urzędników i mianowany st. referentem z tyt. radcy Z. M.
5) Fediuszko Józef, n. prac. Z. Cz. M. mianowany z dniem 1/IX. kontrolorem.

Pensje wdowie.

1) Kasznik Maria, wdowa po em. sierżancie M. Str. Poż. z dniem 1/X.

Dary z łaski.

1) Paruch Agnieszka, wdowa po palaczu z dniem 1/IX.
2) Zwolińska Gertruda, wdowa po robotniku m. z dniem 1/IX.

Zmarli:

w czynnej służbie:

1) Stadnik Władysław, n. prac. Gaz. M. dn. 23/X.

emeryci i wdowy:

1) Bober Kazimierz, prow. woźny Muz. Nar. dnia 2/X.
2) Chmielewski Leonard, sierżant M. Str. Poż. dnia 29/IX.
3) Głąb Tomasz, sierżant M. Str. Poż. dnia 5/IX.
4) Grzywacz Józef, nadzorca Cment. M. dnia 14/IX.
5) Dańda Jan, drożnik m. dnia 13/IX.
6) Hujdus Maria, wdowa po robotn. Gaz. M. dnia 31/X.
7) Kasznik Tomasz, sierżant M. Str. Poż. dnia 2/IX.
8) Ochmański Jakub, robotn. Z. Cz. M. dnia 12/X.
9) Wajda Feliks, insp. M. U. P. i O. dnia 15/X.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Sprawozdania gospodarcze Zakładów i Przedsiębiorstw Miejskich
za październik 1937 r.

Elektrownia Miejska.

W ciągu października 1937 r. wyprodukowano i zakupiono w Jaworznickich Komunalnych Kopalniach Węgla S. A. w Jaworznie 4,213.950 kWh energii elektrycznej.

W okresie tym przybyło nowych konsumentów 1337, ubyło natomiast 735 tak, że przyrost wynosi 602 konsumentów.

W zakresie robót inwestycyjnych ukończono montaż stacji transformatorowej w „Polskim Radio" przy ul. J. Malczewskiego, zmontowano zespół licznikowy wys. nap. w Szamotowni w Skawinie oraz rozpoczęto montaż stacji transf. w szkole na gruntach poaugustiańskich.

Następnie ułożono dla sieci kablowej wys. nap. 1.370.50 m kabla 5000 Volt, dla sieci kablowej rozdzielczej ułożono 139 m kabla 1000 V., dla sieci oświetlenia publicznego ułożono 2.826 m kabla 1000 V., oraz wykonano nowych połączeń kablowych (domowych) 27.

W dziale oświetlenia publicznego wykonano przedłużenie sieci elektrycznej w ul. Parkowej-bocznej o długości trasy 40 m i zainstalowano 1 lampę oświetl. publ., w ul. Obopólnej o dług. trasy 60 m i zainstalowano 2 lampy ośw. publ. przy ul. Malczewskiego o długości trasy 480 m i zainstalowano 12 lamp ośw. publ.,

w ul. Emaus o długości trasy 200 m i zainstalowano 7 lamp ośw. publ., oraz w ul. Król. Jadwigi o długości trasy 40 m i zainstalowano 3 lampy ośw. publ.

W dziale robót budowlanych wykonano: przebudowę palenisk kotłowych grupy 7, adaptację lokalu propagandowego w Starym Teatrze, nową posadzkę betonow. w podwórzu realności ul. św. Wawrzyńca 5, remont mieszkania na parterze w domu przy ul. Łobzowskiej 9, remont mieszkania przy ul. św. Wawrzyńca 5, przeróbkę przewodów kominowych przy ul. Bocheńskiej 8, oraz prowadzono konserwację paleniska kotła nr 11 i budowę stacji transformatorowej podziemnej przy ul. Podgórskiej.

W dziale ruchu uruchomiono po wyczyszczeniu kocioł II, czyszczono chłodniki oliwy turbiny IV i wykonano dwa nowe punkty zasilające sieć.

Gazownia Miejska.

W ciągu października 1937 r. wyprodukowano gazu 880.730 m^3, koksu 1,127.600 kg, smoły 90.800 kg, amoniaku 8.995 kg, benzolu 3.613 kg, a w okresie tym sprzedano: gazu 596.844 m^3, koksu 1,074.370 kg, smoły 85.980 kg, amoniaku 7.863 kg, benzolu 560 kg.

Gazomierzy ustawiono 543, odjęto 526.

Stan gazomierzy u konsumentów dn. 30/X 1937 r. 17.245 szt.

M. Wodociągi i Kanalizacja.

W ciągu października 1937 r. prowadzono na terenie ujęcia wodociągowego w Bielanach prace przy budowie nowego osadnika, przy przebudowie i czyszczeniu filtrów, przy rekonstrukcji rowów rozprowadzających wodę i przy czyszczeniu studzien.

Pracownia badawcza wykonała 325 analiz wody chemicznych i bakteriologicznych.

Na sieci wodociągowej wykonano 65 mb rurociągu o średnicy 80 mm w ul. Brodowicza, 595 mb rurociągu o średnicy 100 mm w ul. św. Marka, w Al. Focha, w ul. Urzędniczej, w ul. ks. Bandurskiego, w Al. Skrzyneckiego i w ul. bocznej Wenecja; 220 mb rurociągu o średnicy 300 mm w ul. św. Gertrudy.

Nowych połączeń domowych wykonano 24, przerobiono w związku z budową nowych rurociągów 30. Naprawiono 7 uszkodzeń rurociągów, 48 uszkodzeń armatury sieci i 12 połączeń domowych.

Na sieci kanałowej wykonano 119 mb kanału o średnicy 30 cm w ulicy Asnyka; 97 mb kanału 90/60 cm w Al. Skrzyneckiego; 438 mb kanału 105/70 cm, w ul. ks. Józefa, wraz z przelewem burzowym 90/60 cm 12 mb dług.; 81 mb kanału 120/80 cm w ul. Przegon; Król. Jadwigi; 125 mb kanału 135/90 cm w ul. Przegon. Ponadto przeprowadzono odwodnienie gruntów pod nową remizą tramwajową za pomocą drenu o średnicy 20 cm na długości 101 mb i ujęcia rowu w Al. Skrzyneckiego na długości 62 mb, oraz łąk przy ul. Pasterskiej przy pomocy rowu melioracyjnego 600 mb długości, kanału o średnicy 25 cm 33 mb dług. i o średnicy 40 cm 28 mb dług.

Dozorowano budowę kanału w ulicy za Parkiem Krakowskim wykonywaną przez parcelantów.

Wykonano 34 nowych wodościeków i 25 nowych połączeń domowych. Oczyszczono 131 wodościeków, 16.165 mb rowów, 441 syfonów i przerobiono 40 połączeń domowych.

W pracowni naprawiono 286 wodomierzy, zalegalizowano 215, wstawiono do nowych instalacji 31, wymieniono 237.

W Zakładzie Pomp w Bielanach ukończono w związku z budową wału powodziowego rekonstrukcję dachu na hali pomp wiślanych i przeróbkę pomostu żurawia dla wyładowywania węgla.

W budynku administracyjnym rozpoczęto adaptacje zabezpieczające w pokoju kasjera i przeprowadzono szereg drobniejszych remontów w budynkach i obiektach.

W październiku wypompowano 721.949 m^3 wody, zużyto 721.089 m^3 tj. średnio dziennie 23.261 m^3, zaś na głowę mieszkańca w dobie 93 litrów.

Rzeźnia i Targowice Miejskie.

Gatunek zwierząt	Spędzono	Doprowadzono do miejsk. rzeźni		
	a) na centr. targowicę bydlęcą	z targowicy	bezpośrednio	Razem poddano ubojowi
	sztuk			
woły	223	154	89	243
krowy	486	300	144	444
buhaje	1.117	1.051	15	1.066
jałówki	862	716	43	759
razem bydła grub.	2.688	2.221	291	2.512
cielęta	2.249	2.220	213	2.433
trzoda chlewna	5.632	5.485	2.108*	7.593**
owce	41	34	31	65
	b) na targowicę hodowlaną	koni		168
		świń bekonowych		3.629
konie	1.032	*nadto 4 prosięta wagi do 10 kg.		
trzoda chlewna	657	** w tym 2.343 na eksport do Niemiec.		

Dowieziono mięsa z prowincji	
gatunek	kg.
wołowe	55.800
cielęce	39.580
wieprzowe	32.539
baranie	16.658
wędliny	10.970
słonina	928
smalec	—
sadło	120
podrób	6.307
razem	162.902

W Miejskiej Fabryce Lodu wyprodukowano 6.720 słupków lodu po 25 kg.

W kafilerii wyprodukowano 3.031 kg mączki mięsnokostnej i 701 kg tłuszczu dla celów przemysłowych.

W miesiącu październiku przeprowadzono następujące roboty w hali maszyn:

W zakresie własnym przeprowadzono remont sześciu odmgławiaczy na bójni wieprzowej, naprawę pompy wraz z motorem elektrycznym przy wieży ciśnień, naprawę centralnego ogrzewania w wieży wodnej, wózków ręcznych na podrób, wyłączników przy radiatorach i instalacji elektrycznej.

Firmy prywatne dokonały naprawy wózków wiszących na hali uboju bydła, naprawę głównej transmisji i filtrów, oraz zaprowadziły instalację niskiego napięcia w generatorze lodu.

Zakład Czyszczenia M.

W ciągu października 1937 r. skropiono 25.494.000 m^2, zmyto 157.275 m^2, wygumowano 3,750 m^2 powierzchni jezdni, ulic i placów. Na powyższy cel zużyto 17,639.100 litrów wody. Zamieciono 5,113.000 m^2 ulic i placów. Wywieziono błota 1.293 m^3, zmiotków ulicznych 3.020 m^3, nawozu 8 m^3, popiołu i śmieci domowych 50.295 skrzynek oraz 360 m^3 nieczystości kloacznych. Warsztaty reparacyjne Zakładu Czyszczenia Miasta wykonały przy własnym taborze samochodowym 1 średni remont, 21 małych i 265 drobnych napraw. Przy samochodach innych instytucyj miejskich wykonano 1 remont średni, 5 małych i 24 drobne naprawy.

RUCH BUDOWLANY.

W ciągu października 1937 r. wydano 97 pozwoleń budowlanych, w tym na budowę nowych domów: parterowych 21, jednopiętrowych 10, dwupiętrowych 14, trzechpiętrowych 5 i czteropiętrowych 7, na nadbudowy 5, na dobudowy 4, na przebudowy: a) budynków 1, b) ustępów wolnospadowych na spłukiwane 6, c) portali 11, d) na wewnętrzne adaptacje 10, e) na ogrodzenia realności 1 i na budowę prowizorycznych budynków 2.

W czasie powyższym wydano 30 pozwoleń na zamieszkanie względnie użytkowanie ukończonych budów, a to nowych domów parterowych 11, jednopiętrowych 8, dwupiętrowych 2, trzechpiętrowych 4 i czteropiętrowych 2, oraz na nadbudowy 3.

Ogólna kubatura ukończonych budów wynosi 49.855 m^3.

Ponadto wykonano w 3 realnościach przebudowę ustępów wolnospadowych na spłukiwane, 2 przebudowy portali sklepowych, 5 wewnętrznych adaptacji, 4 ogrodzenia frontowe realności i 1 budowę transformatora elektr.

Przegląd ustawodawstwa.

ROZPORZĄDZENIA MINISTROW:

Dz. U. R. P. nr 74 poz. 542 Skarbu z 5 października 1937 r. w sprawie zmiany art. 2 dekretu Prez. R. P. z 24 kwietnia 1936 r. o zabezpieczeniu interesów osób, ubezpieczonych w Tow. Ubezp. na życie „Phönix" za pośrednictwem głównego przedstawicielstwa na Polskę.

Dz. U. R. P. nr 75 poz. 547 Komunikacji i Spr. Wojsk. z 8 września 1937 r. o lotnictwie szybowcowym (szybownictwie).

Dz. U. R. P. nr 76 poz. 550 Skarbu z 13 października 1937 r. o zmianach w organizacji Urzędów skarbowych w okręgu admin. Izby Skarbowej w Krakowie.

Dz. U. R. P. nr 76 poz. 553 Opieki Społ. z 23 października 1937 r. o czasowym zmniejszeniu liczby dni pracy, uważanych za tydzień podlegania obowiązkowi zabezpieczenia na wypadek bezrobocia w odniesieniu do niektórych kategorii robotników sezonowych.

OKÓLNIKI (PISMA OKÓLNE).

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych.

Dz. Urz. nr 29 poz. 214, okólnik nr 58 z 23 października 1937 r. o właściwości sądów do przyjmowania depozytów w postępowaniu wywłaszczeniowym.

Dz. Urz. nr 29 poz. 217, pismo z 22 października 1937 o zawiadomieniu P. K. U. w przypadkach wymeldowania się mężczyzn, podlegających powszechnemu obowiązkowi wojskowemu.

Dz. Urz. nr 29 poz. 218, pismo z dn. 23 października 1937 r. w sprawie instrukcji o kształceniu przedpoborowych w roku 1937/38.

Ministerstwa Skarbu.

Dz. Urz. nr 23 poz. 760, okólnik z dnia 31 sierpnia 1937 r. w sprawie podatku specjalnego od wynagrodzeń sezonowych pracowników umysłowych zatrudnionych na robotach publicznych.

Dz. Urz. nr 23 poz. 762, okólnik z 3 września 1937 r. w sprawie zwolnienia od podatku przemysłowego, garaży i przedsiębiorstw obsługi technicznej pojazdów mechanicznych.

Dz. Urz. nr 23 poz. 764, okólnik z 6 września 1937 r. w sprawie podatku od lokali zajmowanych przez instytucje wyznaniowe.

Dz. Urz. nr 23 poz. 765, okólnik z 6 września 1937 r. w sprawie egzekucji należności P. Z. U. W. z tytułu sum zainkasowanych a przetrzymanych przez gminy.

Dz. Urz. nr 25 poz. 799, okólnik z 21 września 1937 w sprawie odpisań za zużycie w podatku dochodowym.

Dz. Urz. nr 25 poz. 803, okólnik z 25 września 1937 w sprawie zwolnienia od podatku dochodowego i specjalnego wynagrodzeń wypłacanych odbywającej praktyki wakacyjne uczącej się młodzieży.

Ministerstwa Komunikacji.

Dz. Urz. nr 42 poz. 376, zarządzenie z 11 września 1937 r. o utworzeniu oddziałów ruchu drogowego w wydziałach komunikacyjno - budowlanych niektórych urzędów wojewódzkich.

Min. Wyzn. i Ośw. Publicz.

Dz. Urz. nr 12 poz. 378, okólnik nr 90 z 18 września 1937 r. o pensji rabinów i podrabinów.

Orzecznictwo Sądów Polskich.

Zbiór Wyroków N. T. A.

Nr 1309 A wyrok z 19 lutego 1937 r. Lrej. 8340/34: „Władza odwoławcza ma obowiązek odrzucenia odwołania spóźnionego".

Nr 1310 A wyrok z 22 lutego 1937 r. 4377/34: „Skazany prawomocnym wyrokiem sądowym na karę dodatkową utraty praw publicznych emeryt kolejowy w myśl p. 3 § 16 rozp. Rady Min. z 8 lipca 1932, poz. 577 Dz. Ust. nie traci praw do zaopatrzenia emerytalnego w razie zawieszenia w wyroku sądowym wykonania kary. Utrata tego prawa następuje tylko wówczas, jeśli zostało następnie zarządzone wykonanie zawieszonej kary".

Nr 1316 A Wyrok z 19 lutego 1937 r. Lrej. 2573/35: „Instancją odwoławczą od skierowanych do właścicieli działek nakazów władz gminnych uiszczenia na podstawie art. 174 prawa budowlanego zwrotu kosztów pierwszego urządzenia ulic jest wymieniona w ust. 2 wspomnianego przepisu państwowa władza nadzorcza".

Nr 1371 A wyrok z 21 kwietnia 1937 r. Lrej. 2603/34: „Decyzje Państwowych Władz Nadzorczych nad gminami wyznaniowymi żydowskimi załatwiające przewidziane w § 25 regulaminu wyborczego z 24 października 1930 r. poz. 592 Dz. Ust. zażalenia przeciw uchwałom komisji reklamacyjnej, mają charakter decyzji głównych, a nie incydentalnych.

Nr 1375 A wyrok z 14 maja 1937 r. Lrej. 5894/34: Swiadkowie mogą być dopuszczeni jako środek dowodowy dla ustalenia przebiegu służby zaborczej w myśl rozporządzenia Rady Ministrów z 8 lipca 1932 r. poz. 577 Dz. Ust.".

Nr 1382 A wyrok z 4 czerwca 1937 r. Lrej. 6494/35: „Zamieszczone w art. 42 prawa budowlanego poz. 202/1928 Dz. Ust. zastrzeżenie, że przy rozpoznawaniu prośby o pozwolenie na budowę po upływie przewidzianych w art. 39, 2 lat, odmowa pozwolenia nie może nastąpić z powodu nie uzgodnienia projektowanej budowy z zamierzeniami regulacyjnymi, dotyczy jedynie tych przypadków, kiedy w chwili rozpoznawania wspomnianej prośby plany zabudowania nie zostały jeszcze prawomocnie zatwierdzone".

Nr 1383 A wyrok z 5 czerwca 1937 r. Lrej. 2439/34: „Na obszarze b. zaboru austriackiego winny być do metrykalnej księgi urodzin wpisane te imiona dziecka ślubnego, które obrali rodzice. W razie nie osiągnięcia porozumienia w tym względzie decydująca jest wola ojca".

Nr 1365 A Wyrok z 14 maja 1937 r. Lrej. 5119/34: „Zmiany w zakresie prawa matki nieślubnego dziecka do lat 16-tu do trwałej opieki ze strony gminy powodują zgodnie z art. 8 ust. 2 p. d. ustawy o opiece społecznej z 16 sierpnia 1923 r. poz. 726 Dz. Ust. takie same zmiany i w odnośnym prawie tego dziecka".

Nr 1366 A wyrok z 4 czerwca 1937 r. Lrej. 9275/34: „Kto w terminie zakreślonym w ogłoszeniu dochodzenia komisyjnego przewidzianego w art. 195 i 196 ustawy wodnej (poz. 574 1928 r. Dz. Ust. lub w toku tego dochodzenia nie podniósł żadnego zarzutu przeciwko udzieleniu zezwolenia wodno - prawnego, nie może w czasie późniejszym skutecznie kwestionować szczegółów tego zazwolenia, nawet w razie gdyby one były już uprzednio w odrębnym postępowaniu administracyjnym odmiennie rozstrzygnięte".

Nr 1367 A wyrok z 19 czerwca 1937 r. Lrej. 5734/35: „Po wejściu w życie z dniem 12 maja 1934 r. noweli z 15-go marca 1934 r. poz. 347 Dz. Ust. niema zastosowania także w odniesieniu do miesięcy poprzedzających powyższą datę, uchylone tą nowelą (art. 1 p. 42) ograniczenie, zawarte w pierwotnym brzmieniu cz. 1 art. 112 rozp. o ubezpieczeniu pracowników umysłowych z 24 listopada 1927 r. poz. 911 Dz. Ust., iż miesiące objęte zgłoszeniem do ubezpieczenia, uskutecznionym po upływie terminu, wskazanego w art. 111 tegoż rozporządzenia, będą uważane za miesiące składkowe tylko pod warunkiem wpłacenia odnośnych składek przed upływem 3 lat od chwili ich płatności".

Nr 1300 S. wyrok z 28 kwietnia 1937 r. Lrej. 4350/33: „Fakt, że niezabudowane przestrzenie miejskie, użytkowane są jako parki i ogrody, nie wyklucza uznania ich za place miejscowe, wolne od podatku gruntowego w myśl § 2 p. 3 ustawy z 29 maja 1869 (austr. Dz. pp. Nr 88)".

Nr 1310 S wyrok z 1 czerwca 1937 r. Lrej. 5868/35: „Władza orzekająca nie ma obowiązku rozważania z urzędu kwestii przedawnienia wymiaru opłaty komunalnej, a uwzględnieniu zarzutu przedawnienia, podniesionego poraz pierwszy w skardze kasacyjnej, stoi na przeszkodzie przepis art. 83 ust. 3 rozp. Prez. R. P. o N. T. A. (poz. 806 1932 Dz. Ust.)".

Nr 1311 S wyrok z 3 czerwca 1937 r. Lrej. 1626/39: „Przewidziane w art. 133 ust. 5 ustawy o opłatach stemplowych zwolnienie od opłaty stemplowej ugód, zawartych w sądowym postępowaniu spornym, odnosi się tylko do ugód zawartych przed sądem w toku toczącego się sporu i stwierdzonych w aktach danego sporu".

ADRES REDAKCJI I ADMINISTR.: KRAKÓW ZARZĄD MIEJSKI W ST. KR. M. KRAKOWIE, WYDZIAŁ GŁÓWNY. TEL. NR. 153-20.

PRENUMERATA ROCZNA WYNOSI 12 ZŁ., (Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ 14 ZŁ.), CENA JEDNEGO EGZEMPLARZA 1 ZŁ.

SPRZEDAŻ GAZETY URZĘDOWEJ ORAZ PRZYJMOWANIE ZGŁOSZEŃ NA PRENUMERATĘ USKUTECZNIA DZIENNIK PODAWCZY ZARZĄDU MIEJSKIEGO.

Nakładem Zarządu Miejskiego w st. kr. m. Krakowie. — Czcionkami Drukarni Muzeum Przemysłowego w Krakowie, ul. Smoleńsk Nr. 9.